

Luis Manuel Martínez Domínguez & Miguel Ángel Esparza Torres

Materiales para el estudio de los programas de enseñanza de lenguas en España y América en el siglo XIX

1. Introducción

Uno de los apartados de la bibliografía de la lingüística española que, aunque de aparición discreta y tardía (1847), crece a lo largo del siglo XIX de manera constante, es el de los programas para la enseñanza de lenguas¹.

Los materiales de carácter gramatical cuyo elemento singularizador es el de denominarse "programas" son, por otra parte, muy variados. Muchos de ellos son sólo meros enunciados de temas organizados para la enseñanza reglada de la gramática en instituciones educativas; otros se presentan como programas razonados, desarrollados o propuestos en forma de apuntes o lecciones. Finalmente, hay que contar también con los textos que se declaran escritos "con arreglo" a tal o cual disposición oficial o publicados en listas oficiales².

Evidentemente, la peculiaridad principal de estos materiales, testimonio de la progresiva institucionalización de la enseñanza de la gramática en distintos niveles, a una y otra orilla del Atlántico, es que son de interés no sólo para el historiador de la lingüística, sino también para los historiadores de la educación y de la organización escolar. Es más, con contadas excepciones, no es arriesgado afirmar que a los programas de enseñanza se les ha hecho más caso en este segundo ámbito que en el de la historiografía lingüística. Sin embargo, es probable que, en buena parte, lo que pueda haber de concreto en aquello que se evoca bajo

¹ Este trabajo se enmarca en el proyecto de investigación *Bibliografía cronológica de la lingüística, la gramática y la lexicografía del español. Desde el año 1861 hasta el año 1900* [BICRES IV-2], financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad [FFI2008-03043/FILO].

² Aquí sólo hemos incorporado la tantas veces reeditada *Gramática hispano-latina teórico-práctica*, heredera del *Método latino-español*, de Raimundo de Miguel, por ser la única que se presenta en el título como "escrita con arreglo al programa". Hay mucha información al respecto en el detalladísimo trabajo de García Folgado (2012) sobre gramática y legislación educativa en el XIX. Para muchas otras cuestiones que pueden resultar de interés, cf. el volumen completo en que la mencionada publicación apareció, coordinado por Zamorano Aguilar (2012). Finalmente, para una visión de conjunto del estado de la investigación en la tradición gramatical en el ámbito hispano-hablante en el siglo XIX puede verse Esparza (2009).

la cómoda etiqueta de "gramática tradicional" se haya ido configurando, ante todo, en las doctrinas y prácticas escolares. Y éstas son visibles en las obras académicas oficializadas para la enseñanza de la gramática española (el *Epítome* y el *Compendio*, que se suman al *Prontuario de ortografía* establecido por Real Orden y publicado por primera vez en 1844), en los textos escritos con arreglo a tal o cual decreto, en las obras aprobadas por tal o cual organismo competente y, en fin, también en los programas para la enseñanza del latín y el castellano.

Nuestro propósito con estas páginas es, pues, poner al alcance de los historiadores de la lingüística y de la educación una relación de materiales caracterizados en sentido amplio como programas o textos programados para la enseñanza de la gramática, utilizados en el contexto hispanohablante a lo largo del siglo XIX, más concretamente desde 1847 en adelante, que es la fecha de publicación del primer programa que hemos encontrado.

Como es obvio, la relación de materiales que aquí ofrecemos ordenada cronológicamente, por sí sola, no ofrece todos los materiales que permitirían estudiar de manera cabal o autosuficiente la evolución de la "enseñanza programada" de la gramática española. Faltan en esta relación libros en que se fundamentan muchos de los textos que aquí presentamos (ya hemos citado los *Epítomes* y los *Compendios* de la Academia) y muchas otras obras, cuyos autores buscaron, con o sin éxito, el reconocimiento de las autoridades para que sus textos adquirieran reconocimiento oficial. Esos materiales y muchos otros podrán encontrarse en el tomo IV de BICRES, la *Bibliografía cronológica de la lingüística, la gramática y la lexicografía del español* (Esparza & Niederehe 2012) y, dentro de unos pocos meses, en el tomo V de esta misma obra.

Por otra parte, hay que partir de la base de que desconocemos muchos de los textos que, aparecidos en América y en España, deberían integrarse en la relación que aquí ofrecemos. Muchos los habremos perdido irremediablemente, otros estarán ocultos por bibliotecas y archivos municipales o de instituciones escolares. Los que aquí ofrecemos son los que hemos hallado en el curso de nuestra investigación para confeccionar los dos últimos tomos de BICRES.

A pesar de todo, nos parece que el conjunto de títulos que aquí ofrecemos representa un corpus con rasgos homogéneos y que, organizado cronológicamente, con los respectivos datos bibliográficos, sirve para documentar el desarrollo de la enseñanza programada de la gramática en España y América —de la española y latina sobre todo, aunque incorporamos programas de enseñanza de otras lenguas que se van sumando al currículum— de acuerdo con el contexto legal y normativo (también socio-cultural o socio-educativo) al que responde la aparición de estos textos.

2. Los materiales en su contexto histórico: desarrollos legislativos en España desde 1812

2.1 Etapa del vaivén legislativo: hasta 1836

El Título IX de la Constitución de Cádiz, promulgada en 1812, contiene el articulado dedicado a la Instrucción Pública. Como resume Araque (2009, 9):

La Constitución de 1812, en sus artículos 366 a 370, contenía declaraciones programáticas, tales como el establecimiento de Escuelas de primeras letras "en todos los pueblos de la monarquía" para la enseñanza de la lectura, escritura y cálculo, así como del "catecismo de la religión católica, que comprenderá también una breve exposición de las obligaciones civiles", o la creación del "número competente de universidades" y "otros establecimientos de instrucción", junto a otras de índole organizativa, tales como la uniformidad (formación de un plan general de enseñanza "uniforme en todo el reino" y explicación de la Constitución "en todas las universidades y establecimientos literarios donde se enseñen las ciencias eclesiásticas y políticas") y la centralización (atribución a las Cortes de la competencia máxima en materia educativa y creación de una Dirección General de Estudios, "a cuyo cargo estará bajo la autoridad del gobierno la inspección de la enseñanza pública).

El texto constitucional vinculaba, por lo demás, la obligación de saber leer y escribir con la posibilidad de ejercer los derechos ciudadanos en el artículo 25.6. Allí se señala el año 1830 como fecha límite para que todos los ciudadanos españoles cumplieran este requisito.

Para desarrollar los principios educativos expuestos en la Constitución de 1812, se estableció la Junta de Instrucción Pública en marzo de 1813. En septiembre del mismo año, la Junta presentó el "Informe Quintana", que recogía los principios generales sobre los que se había de basar el sistema de enseñanza. Según los criterios de este Informe, la Junta de Instrucción Pública elaboró un *Proyecto de decreto sobre el arreglo general de la enseñanza pública*, en marzo de 1814.

Este proyecto, en su artículo 10, establece, en lo que respecta a las escuelas públicas de primeras letras, lo siguiente:

En estas escuelas, conforme al citado artículo 366 de la Constitución, aprenderán los niños a leer con sentido, y a escribir con claridad y buena ortografía; e igualmente las reglas elementales de la aritmética, un catecismo religioso y moral, que comprenda brevemente los dogmas de la Religión y las máximas principales de buena conducta y buena crianza, y otro político en que se expongan del mismo modo los derechos y obligaciones civiles.

En la segunda enseñanza, de acuerdo con el artículo 25, al aprendizaje de la gramática se reserva un curso, de la siguiente manera:

Art. 25. La enseñanza de la literatura y artes se distribuirá en la forma siguiente:
Gramática española, 1 curso

Geografía y cronología, 1 curso
Lengua latina, 2 cursos
Lógica, 1 curso
Literatura, historia, 2 cursos
Dibujo natural y geometría descriptiva, 2 cursos

Además, el artículo 28 especifica que:

Todos los ramos comprendidos en la segunda enseñanza, se estudiarán en lengua castellana, encargándose al Gobierno que promueva eficazmente la publicación de obras elementales a propósito para la enseñanza de la juventud.

Para matricularse en cualquier estudio perteneciente a la tercera enseñanza, se precisa certificado de un curso de gramática castellana y dos de lengua latina (art. 49). Finalmente, se establece cátedra de gramática general en la universidad central.

Este documento, que no llegó a discutirse siquiera en las Cortes a causa del devenir de los acontecimientos políticos —la derogación de la Constitución de Cádiz con la vuelta de Fernando VII (1784-1833)—, tiene, sin embargo, gran interés por ser el primer proyecto general de decreto sobre educación en España y por servir de modelo a disposiciones posteriores (Ávila Fernández 1984).

Bajo el reinado de Fernando VII, volvió de nuevo a la Iglesia el control de la educación y, para paliar la escasez de escuelas, se autorizó la apertura de escuelas lancasterianas (con método de enseñanza mutua) a todas las corporaciones e individuos que lo desearan, sometiéndose a la inspección y dirección de una Junta protectora.

Con la victoria de la sublevación de Riego en 1820 se inauguró un corto período de gobierno conocido como el "trienio liberal" (1820-1823). A pesar de su brevedad, estos años son importantes en materia educativa, ya que se publicó el *Reglamento General de Instrucción Pública* en 1821. Este documento, que seguía muy de cerca el *Informe Quintana*, dispuso definitivamente la estructura del sistema educativo en tres grados y, al considerar la enseñanza secundaria como preparatoria para la universidad, estableció el estudio de la gramática castellana entre los que habrían de impartirse con carácter obligatorio.

En 1823 fue repuesto nuevamente en el trono de España Fernando VII. La segunda reacción absolutista fue más dura y más extensa que la primera. Se anuló todo lo legislado durante el "trienio liberal" por lo que, obviamente, fue derogado el *Reglamento* de 1821. A pesar de su escasa vigencia, como veremos, su influencia será patente en el sistema educativo que surgirá a partir de la *Ley de Bases de Instrucción Pública*, más conocida como "Ley Moyano" de 1857.

Entre tanto, la fuerte reacción conservadora se plasmó legislativamente en el *Plan y Reglamento de escuelas de primeras letras* de 1825, que tampoco se

sustrajo de la influencia del *Informe Quintana* en lo concerniente a la implantación y administración de las escuelas.

El 4 de agosto 1836 se promulga el *Plan General de Instrucción Pública*, llamado también *Plan del Duque de Rivas* — Ángel María de Saavedra y Ramírez de Baquedano (1791-1865)—, que vino a ser como la segunda Ley General de Educación, aunque sólo estuvo vigente diez días, al ser derogado enseguida, a causa del golpe de Estado del 12 de agosto del mismo año (el *Motín de La Granja*). A pesar de ello, tuvo gran influencia en las legislaciones posteriores: en el *Plan General de Estudios* de 1845 y en la *Ley de Instrucción Pública* de 1857.

La inestabilidad de esta etapa se refleja claramente en la relación cronológica de materiales que después ofrecemos: no aparece ningún libro de estos años en nuestra bibliografía.

2.2 Etapa de la provisionalidad legislativa: de 1836 a 1857

Efectivamente, al *Plan del Duque de Rivas* sigue inmediatamente, en octubre de 1836, un *Arreglo provisional de estudios para el próximo año académico*, "en cumplimiento de lo prevenido en el Real decreto de 9 de este", según reza el encabezamiento del *Arreglo*. Este texto se refiere a la segunda enseñanza y a la "enseñanza de tercera clase". En lo que respecta a la enseñanza de la gramática, simplemente se dispone la dedicación de cada uno de los tres catedráticos de filosofía para ese año: uno de ellos tenía que hacerse cargo de la enseñanza de "lógica y principios de gramática general, filosofía moral y fundamentos de religión". Además, se indica que ha de haber una lección diaria de "lógica y principios de gramática general".

Con la Constitución de 1837, el ministro de Gobernación Joaquín José de Muro y Vidaurreta (1797-1859), marqués de Someruelos, preparó dos proyectos de Ley: uno, para regular la enseñanza primaria; otro, para la media y superior. De ellos, sólo el primero consiguió alcanzar su meta de convertirse en ley, siendo aprobado el 21 de Julio de 1838 como un *Plan provisional*, pero lo cierto es que rigió hasta la *Ley Moyano* (1857), incorporándose casi totalmente a la misma. El contenido del *Plan* no es muy diferente del texto del Duque de Rivas.

El 15 de octubre de 1843 se publica en el *Boletín Oficial de Instrucción Pública* (nº 64) un *Plan de Estudios para los Institutos de Segunda Enseñanza* que establece, por una parte, los "libros que deberá haber para los tres años de gramática, y horas de enseñanza" (de entre los necesarios sólo singulariza el *Arte de Araujo reformado*); por otra, las "materias que se han de estudiar y explicar" divididas en tres años.

En el *Real decreto aprobando el Plan General de estudios* de 17 de septiembre de 1845, conocido como el "Plan Pidal" —era entonces Pedro José Pidal

y Carniado (1799-1865) ministro de la Gobernación— se reordena de nuevo la segunda enseñanza. Esta queda definida como "continuación de la Instrucción primaria elemental completa" y se divide en "elemental" y "de ampliación" (art. 2º). La enseñanza elemental se divide en cinco cursos, con constante presencia del estudio de la lengua española en los cuatro primeros. Entra también la lengua francesa en los años tercero y cuarto (art. 3º). Para los estudios de ampliación ("la que prepara para el estudio de ciertas carreras o sirve para perfeccionar los conocimientos adquiridos en la elemental") queda el estudio de las lenguas inglesa, alemana, griega, hebrea, árabe y la llamada "Perfección de la lengua latina" (art. 6º).

El 24 de julio de 1846, una *Real orden arreglando las asignaturas de cursos académicos en la Facultad de Filosofía y Letras* dispone (art. 12º):

La Dirección general de Instrucción pública formará para las diferentes asignaturas de filosofía programas que indiquen a los profesores la extensión que deben dar a cada tratado, y el orden de las materias, a fin de que haya en la enseñanza de todas las escuelas la necesaria uniformidad. Los catedráticos se sujetarán a estos programas en sus explicaciones.

Después de un par de ligeras reformas del *Plan Pidal*, llevadas a cabo en 1847 y 1850, sigue el fallido proyecto de Alonso Martínez (1827-1891) de 1850.

2.3 Etapa del consenso legislativo: desde 1857

2.3.1 La ley Moyano

Y así, por fin, llegamos a la *Ley de Instrucción pública* de Claudio Moyano (1809-1890), ministro de Fomento, catedrático y Rector de las Universidades de Valladolid y de Madrid, publicada en 1857.

La Ley de Moyano, eludiendo de intento el debate sobre las cuestiones más delicadas y complejas, se centra en los principios fundamentales del sistema. No ofrece particular originalidad respecto de todos los planes y decretos anteriores del siglo XIX, pues de todos ellos incorpora algo, pero sí tiene el gran valor de organizar de modo general la enseñanza en España, dejando los detalles (determinación precisa de cursos y periodos de cada etapa) a lo que especifiquen posteriores reglamentos.

Según la *Ley de Bases de Instrucción Pública*, la enseñanza de la gramática queda del siguiente modo: en la primera enseñanza elemental y superior se realizan estudios de "Principios de Gramática castellana, con ejercicios de Ortografía" (art.º 2). En los estudios generales del primer periodo de la segunda enseñanza se cursan estudios de "Gramática castellana y latina" (art.º 14). Dentro de los estudios generales del segundo periodo, se cursan la materia "Ejercicios

de análisis, traducción y composición latina y castellana" y la asignatura de "Retórica y Poética" (art.º 15).

En el art.º 86 de la Ley Moyano, se explicita que el Gobierno publicará cada tres años las listas de libros por los que se estudiarán todas las asignaturas hasta el grado de licenciado. Y el art.º 88 dispone que "la *Gramática* y la *Ortografía* de la Academia española serán texto obligatorio y único para estas materias en la enseñanza pública". En ese mismo año, 1857, se publican por primera vez tanto el *Epítome de la gramática de la lengua castellana dispuesto por la Real Academia Española para la primera enseñanza elemental*, como el *Compendio de la Gramática de la lengua castellana, dispuesto por la Real Academia Española, para la segunda enseñanza*.

2.3.2 Real decreto de uniformidad de programas: 1861

El 21 de agosto de 1861, de acuerdo con el art.º 74 de la ley de 1857, según el cual son los Reglamentos los que han de determinar el orden en que han de estudiarse las asignaturas y el tiempo que ha de emplearse en cada una de ellas, se publica un *Real decreto modificando el plan de estudios de segunda enseñanza* y, efectivamente, se reglamentan cursos y periodos de las asignaturas.

Este Real decreto se completa por medio de una Real orden de fecha 22 de agosto del mismo año, "Dictando varias disposiciones para el exacto cumplimiento del Real decreto de 21 del actual mes de Agosto, reformando los estudios de segunda enseñanza". Aquí se incide, entre otras cosas, en los programas:

La índole elemental de toda la segunda enseñanza, así como la edad en que se recibe, obligan a especial cuidado en la extensión que se haya de dar a las asignaturas, y en la claridad y sencillez de los libros y programas.

El cuadro de cada materia se trazará de modo que, sin fatiga y dando tiempo a la repetición, ejercicio y práctica, pueda recorrerlo el alumno en los seis primeros meses del curso, consagrándose los restantes al repaso y nuevos y continuados ejercicios.

Los libros voluminosos producen tales daños que solo por su desproporcionada extensión deben desterrarse de esta enseñanza, puesto que en vez de alentar con agrado la tierna afición e inteligencia, la cansan, abruman y esterilizan.

Si a pesar de esto hubiese que usarlos, a falta de otros, el Profesor separará cuidadosamente lo elemental y fácil de lo difuso y redundante.

Perfectamente ajustado al libro ha de ser el programa, sin temas ni preguntas que aquel no resuelva, y tal que satisfaga a estas dos principales condiciones: la de definir y prefijar la materia, dividiéndola en el número de lecciones correspondiente al tiempo que en su enseñanza ha de invertirse, y la de guardar con los de otras asignaturas sucesivas o análogas la debida relación, que evite diferencia de método, intrusiones y duplicaciones.

A fin de alcanzar esta uniformidad de pensamiento y miras, los Profesores se reunirán en junta, y presentarán a la aprobación de la misma el programa de su asignatura.

A ser posible, el trabajo ha de quedar terminado dentro del primer mes de curso, e inmediatamente se darán los programas a los alumnos de los Institutos, y se facilitará su adquisición a los Colegios privados y Maestros de enseñanza doméstica, elevándose al conocimiento de la Dirección general la ejecución de este acuerdo.

2.3.3 Ruiz Zorrilla y la libertad de elección de programas: 1868

Entre 1868, con la entrada en vigor del Decreto de 21 de octubre firmado por Ruiz Zorrilla (1833-1895), y 1875 se declaró la libertad de elección de métodos, libros de texto y formación de programas:

Los Profesores deben ser también libres en la elección de métodos y libros de texto y en la formación de su programa, porque la enseñanza no es un trabajo automático, ni el Maestro un eco de pensamientos ajenos. El Catedrático merecedor de serlo, tiene un sistema y método suyos, y cuando se le imponen otros, pierde su espontaneidad, y sus lecciones son una mezcla extraña de ideas y formas heterogéneas sin unidad ni concierto.

Así mismo, se reclamaba un mayor protagonismo para la estudio de la lengua castellana en el Decreto de 25 de octubre de 1868 "Dando nueva organización a la segunda enseñanza y a las facultades de Filosofía y Letras, Ciencias, Farmacia, Medicina, Derecho y Teología", hasta el punto de ser éste uno de los factores que se aducen para proponer la reforma de la segunda enseñanza: "el estudio profundo de la lengua patria que hoy se olvida por el de la gramática latina".

En 1875, tras la brevísima experiencia republicana, se publica un *Real Decreto*, por el que "se restablecen las normas sobre textos y programas en los establecimientos oficiales de enseñanza", con el siguiente fundamento:

El texto garantiza la enseñanza conforme a los adelantos de la ciencia; es un guía indispensable al alumno para utilizar las explicaciones del Profesor; su necesidad ha sido generalmente sentida, y su adopción obligatoria reclamada como medio de corregir abusos perjudiciales a la enseñanza en general, y particularmente a la primaria. El programa de la asignatura tiende a los mismos fines, y no es menos importante que el texto, al cual sirve de ampliación; y lejos de limitar la libertad del método, puede decirse que la garantiza, dado que en él consigna el Profesor las variaciones y las diferencias que deben introducirse en el libro que sirve de guía a los alumnos.

Este es el razonamiento que da pie al brevísimo articulado del Real Decreto:

Artículo 1.º Quedan derogados los artículos 16 y 17 del decreto de 21 de Octubre de 1868. Volverán a regir respecto de textos y programas, las prescripciones de la ley de 9 de Setiembre de 1857 y del reglamento general de 20 de Julio de 1859.

Art. 2.º En el presente curso servirán los actuales textos, donde se hubieren señalado, sin otro requisito más que el de obtener la aprobación del Rector del distrito universitario.

Art. 3.º El Gobierno cuidará de remitir inmediatamente al Consejo de Instrucción Pública los textos que sean presentados para que, adicionando a la lista publicada en la Gaceta del 9 de Agosto de 1868 los que juzgue que reúnan las circunstancias precisas, formule otra nueva antes de comenzar el curso de 1875 a 1876.

Art. 4.º Los Catedráticos de segunda enseñanza y los de la superior y profesional remitirán al Gobierno por conducto de los Rectores los programas que hayan formado o adoptado para sus respectivas asignaturas. Los que no lo tuvieren lo formarán y presentarán antes del 30 de Abril venidero. El Rector, al remitir los programas al Gobierno, los acompañará con sus observaciones si juzgare haber lugar a ellas.

Art. 5.º El Consejo de Instrucción Pública se ocupará desde luego en la formación de los programas generales de estudios para el curso próximo, extensivos a todos los grados y órdenes de la pública enseñanza.

Art. 6.º Todas las disposiciones contenidas en este decreto serán solamente aplicables a los establecimientos oficiales de enseñanza.

En definitiva, aunque la Constitución española de 1876, contempla el tema educativo en sus artículos 11 y 12, lo cierto es que, como se ve, no se produjo ninguna modificación sustancial en la estructura de la enseñanza. Ello no sucederá hasta la reforma de Romanones a comienzos del siglo XX, que queda ya fuera de los límites cronológicos de este trabajo.

Queda claro, en fin, que todo este devenir legislativo, como señala García Folgado (2012), tuvo una importante repercusión en el diseño de los programas de enseñanza de la gramática española y en la publicación de libros de texto y tratados de gramática castellana, en particular desde la promulgación de la *Ley Moyano*.

3. Una nota sobre los programas en el contexto americano en el siglo XIX

De la misma manera que el convulso siglo XIX fue en España un período de importantes cambios, también supuso este periodo en América notables transformaciones sociales y políticas. La primera y más importante, obviamente, es el proceso de emancipación de los distintos territorios que fueron constituyéndose en estados independientes.

Pasados los tiempos de la exaltación anticolonial, va surgiendo un nuevo patriotismo americanista que toma conciencia de la necesidad de cultivar y edificar las nacientes repúblicas sobre la base de la educación. En este proceso de

maduración sociocultural, un instrumento obligatorio que convenía fomentar era la lengua nacional. Las élites intelectuales urgían a los americanos a conservar la lengua común, como ventaja inapreciable para el progreso.

En fin, que, paralelo al de emancipación política, asistimos a otro complejo proceso de emancipación lingüística, que, como es normal, no podemos aquí, en pocas líneas, siquiera someramente dibujar, y que consiste, en palabras de Guittarte (1991, 78), en "reivindicar el derecho de los americanos en cuanto tales a entrar en la dirección del idioma y a desarrollarlo por sí mismos". Este proceso de emancipación desarrollado a lo largo del XIX produjo figuras señeras de la filología hispánica, con posturas muchas veces encontradas, y dio lugar a la configuración de distintas tradiciones gramaticales escolares aún poco estudiadas —para el caso de la tradición argentina cf. Toscano y García Folgado 2012)³.

En el curso de estos acontecimientos, surgen planes de enseñanza, se fundan colegios, se desarrollan las Universidades y, por ello, aparecen textos gramaticales y programas cuyo contexto no es, claro está, el que se está viviendo en la Península, sino otro muy distinto, que ha de contemplar, por ejemplo, en ciertos casos, la convivencia oficial con algunas de las lenguas americanas (cf. n° 134).

4. Relación de materiales

1 **1847. Galí, Juan**

Asignatura de latín y castellano : curso 1° : programa que ha formado el profesor de dicha asignatura D. Juan Galí para la enseñanza de la misma en el curso de 1847 á 1848

Barcelona: Tomás Gorchs

6 pp. — Portada: Universidad Literaria de Barcelona, Instituto de 2ª Enseñanza año 1° ◊ Paradero: ➔ Barcelona RACAB ◊ NumID 23580

2 **1847. Simon Rubís, José**

Asignatura de latín y castellano : curso 2° : programa que ha formado el profesor de dicha asignatura D. José Simon Rubís para la enseñanza de la misma en el curso de 1847 á 1848

Barcelona: Tomás Gorchs

6 pp. — Portada: Universidad Literaria de Barcelona, Instituto de 2ª Enseñanza año 2° ◊ Paradero: ➔ Barcelona RACAB ◊ NumID 23581

3 **1847. Subirá, Juan**

Asignatura de latín y castellano : programa que ha formado el profesor de dicha asignatura D. Juan Subirá para la enseñanza de la misma en el curso de 1847 á 1848

Barcelona: Tomás Gorchs

6 pp. — Portada: Universidad Literaria de Barcelona, Instituto de 2ª Enseñanza año 3° ◊ Paradero: ➔ Barcelona RACAB ◊ NumID 23582

4 **1848. Cuaderno de lecciones gramaticales**

Cuaderno primero de lecciones gramaticales, ó sea de la etimología latina :

³ A modo de introducción general al asunto puede verse Aleza y Enguita (2010, 23-42). Para información más concreta sobre autores y obras, puede consultarse Esparza *et al.* 2008 y, desde luego, el tomo IV de BICRES (Esparza & Niederehe 2012).

explicada conforme al programa que siguen los actuales profesores del Instituto del noviciado agregado a esta universidad

Madrid: La Publicidad

2 vols. I: 93 + XXV pp. II: pp. 94-182 ◊ Paradero: Madrid BUPM, 811.124 LEC DESP. ◊ NumID 23569

5 **1848. Fernández, Félix Miguel**
Gramática elemental latina: formada con arreglo al programa de la Dirección General de Instrucción Pública

Madrid: La Publicidad

XXIV + 182 pp. ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 17496

6 **1848. Miguel y Navas, Raimundo de**

Método latino-español | ó sea | gramática elemental | teórico-práctica | de las lenguas | latina y castellana | comparadas, | escrita con arreglo al Programa de la Dirección General de Instrucción pública para servir de texto en los Institutos | de 2.^a enseñanza del reino | por | Don Raimundo de Miguel, | Bachiller en filosofía, Regente de 2.^a clase en la asignatura de latin y castellano, Catedrático de la misma y Secretario del Instituto de 2.^a enseñanza | de Burgos. | Imprenta de Pascual Polo. 1848.

Burgos: Pascual Polo

3 hh. + VI + 299 pp. + 221 pp. [Ejercicios prácticos] ◊ Paradero: Madrid BN, *1 / 30500 ◊ Bibliografía: Palau, 168716 ◊ NumID 15253

7 **1850. Miguel y Navas, Raimundo de**

Método latino-español, | ó sea | Gramática elemental | teórico-práctica | de las lenguas | latina y castellana | comparadas, | escrita con arreglo al Programa de la Dirección General de Instrucción | pública, para servir de texto en los Institutos de 2.^a enseñanza del

reino, | por | Don Raimundo de Miguel, | Bachiller en filosofía, Regente de 2.^a clase en la asignatura de latin y castellano, | Catedrático de la misma y Secretario del Instituto provincial de 2.^a enseñanza | de Burgos. | Segunda Edición. | Imprenta de Pascual Polo. 1850.

Burgos: Pascual Polo

V + X + 164 + VIII + 98 + VIII + 95 + 98 pp. ◊ Paradero: Santiago de Compostela BU, *RSE 2340 ◊ NumID 16439

8 **1851. Bartolomé y Casal, Pedro**

Universidad Literaria de Santiago. | Programa | de tercer año de latin y castellano dis- | puesto para la enseñanza de esta asig- | natura en el instituto agregado á la Uni- | versidad de Santiago y curso de 1851 á | 1852. | Catedrático de dicha asignatura, | don Pedro Bartolomé Casal. | Santiago: Imprenta y Litografía de don Juan Rey Romero

Santiago de Compostela: Juan Rey Romero

7 pp. ◊ Paradero: Santiago de Compostela BU, *1025 ◊ NumID 23539

9 **1851. Fernández, Ildefonso Rosendo**

Universidad Literaria de Santiago. | Programa | de las lecciones de primer año de latin y | castellano para el curso de 1851 a 1852, | por el catedrático en dicha asigntaura | D. Ildefonso Rosendo Fernández. | Santiago: 1851. | Imp. y Litografía de D. Juan Rey Romero.

Santiago de Compostela: Juan Rey Romero

8 pp. ◊ Paradero: Santiago de Compostela BU, *GA. FOLL. 8-29 ◊ NumID 23540

10 **1851. García Maceira, Manuel**

Distribución en lecciones del programa oficial del Gobierno para el segundo año de latin y castellano : Curso de

1851 a 1852 : Segundo año de Segunda enseñanza / por Manuel Maceira

Santiago de Compostela: Juan Rey Romero

7 pp. ◊ Paradero: → Santiago de Compostela BU, GA.FOLL 19 36 ◊ NumID 23576

11 **1851. Pardo y Fernández, José**
Programa de segundo año de latín y castellano : dispuesto con arreglo al de la Dirección General de Instrucción Pública / por D. José Pardo... Catedrático del Instituto de Vitoria

Vitoria: Manteli, viuda e hijos

[11] pp. ◊ Paradero: → Vitoria B Seminario, 2860-3 [Instituto Provincial de Vitoria-Discursos y memoria 1850 a 1865] ◊ NumID 23538

12 **1851. Rivera, Manuel**
Programa de 1er año de latín y castellano / Manuel Rivera

Valladolid: Cuesta

9 pp. ◊ Paradero: → Valladolid BU, U/Bc LEG 62 n°3760 ◊ NumID 23578

13 **1851-1852. Álvarez Domínguez, Miguel**

Instituto Provincial de Canarias [Manuscrito]: Extracto de las explicaciones hechas en la clase de primer año de latín y castellano de dicho establecimiento en el curso de 1851 a 1852 con arreglo al programa del Gobierno / Miguel Álvarez Domínguez

La Laguna: ms.

[2] hh. + 160 pp. ◊ Paradero: → La Laguna BU, Ms.111 ◊ NumID 23577

14 **1852. Miguel y Navas, Raimundo de**

Gramática hispano-latina, l teórico-práctica, l para el estudio simultáneo l de las lenguas latina y castellana comparadas, l escrita l con arreglo al programa oficial l para que sirva de texto en los institutos de 2ª enseñanza del Reino, l por D. Raimundo de Miguel, l

Bachiller en filosofía, Catedrático propietario de latín y castellano y Secretario l del Instituto Provincial de 2ª enseñanza de Burgos. l Tercera edición. l Burgos, l Imprenta de Pascual Polo. l 1852.

Burgos: Pascual Polo

VI + VI + 172 + VIII + 190 + IV + 51 + 40 [apéndices] + 20 [apéndice de sintaxis] + 4 pp. ◊ Paradero: Barcelona BCAT, *42-8-277 ◊ NumID 15251

15 **1853. Álvarez y Álvarez, Sebastián**

Lecciones l de l latín y castellano, l explicadas l en el Instituto Provincial de Canarias l En los cursos de 1851 á 52, y 1852 á 53, con arreglo al l programa de enseñanza dado por el Gobierno. l Santa Cruz de Tenerife. — Imprenta Isleña.—1853. <p. 239:> Fin del primer curso. <Sigue con portada propia:> Lecciones l de l latín y castellano, l explicadas l en el Instituto Provincial de Canarias l En los cursos de 1851 á 52, y 1852 á 53, con arreglo al l programa de enseñanza dado por el Gobierno. l Segundo curso. l Santa Cruz de Tenerife. — Imprenta Isleña.—1853. <p. 122:> Fin del segundo curso.

Santa Cruz de Tenerife:

Imprenta Isleña

239 pp. + 1 h. [Prólogo, que es común a ambos cursos, y Lecciones del Primer curso] + 122 pp. + 2 hh. [Segundo curso, Advertencia, que es común a ambos cursos, y fe de erratas] ◊ Paradero: Madrid BN, *1 / 44212 ◊ NumID 16113

16 **1854. Miguel y Navas, Raimundo de**

Gramática hispano-latina teórico-práctica para el uso simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas / escrita con arreglo al programa oficial... por Raimundo Miguel 4a ed.

- Madrid: Díaz y C^a
XIV + 347 + 153 pp. ◊ Paradero: → Sevilla BU, A 053(a)/214 ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 15247
- 17 **1855. Saco y Prieto, Ramón**
Programa de segundo año de latín y humanidades para el curso de 1855 a 1856 / [Ramón Saco y Prieto]
Santiago de Compostela: Jacobo Souto e hijo
19 pp. ◊ Paradero: → Santiago de Compostela BU, Foll. 158-4306 ◊ NumID 23542
- 18 **1857. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática | hispano-latina, teórico-práctica | para el estudio simultáneo | de las lenguas latina y castellana comparadas, | escrita | con arreglo al programa oficial | para que sirva de texto en los establecimientos públicos del Reino, | por D. Raimundo Miguel, | Catedrático de Retórica y Poética en el Instituto Provincial | de segunda enseñanza de Burgos. | Quinta edición. | Madrid. | Imprenta de Manuel Minuesa. | Valverde, num. 5. | 1857.
Madrid: Manuel Minuesa
X + 302 + 136 pp. ◊ Paradero: Barcelona B Episcopal, *108441 & *99871 ◊ NumID 17335
- 19 **1858. Ortega y Espinós, José**
Universidad literaria de Barcelona. | Año 2.º | Asignatura de latín y castellano. | Programa | que ha formado el profesor de dicha asignatura | D. José Ortega y Espinós. | Barcelona. | Imprenta y librería politécnica de Tomás Gorchs, | calle del Carmen, junto a la Universidad. | 1858.
Barcelona: Tomás Gorchs
4 hh. ◊ Paradero: Madrid BN, *VC / 14751 / 12 ◊ NumID 16753
- 20 **1859. Bartolomé y Casal, Pedro**
Gramática latina | arreglada a las varias clases de esta asignatura | en los Institutos, | y conforme | a los programas y leyes | de enseñanza vigentes | por | D. Pedro Bartolomé Casal, | Catedrático del Instituto agregado a la Universidad de Santiago. | Santiago. | Imprenta de Manuel Mirás. | Frente a la Universidad núm. 11
Santiago de Compostela:
Manuel Mirás
V + 377 pp. ◊ Paradero: Santiago de Compostela BU, *3367 & R.D 389 → Madrid BN, 1 / 44175 ◊ NumID 16959
- 21 **1860. Bartolomé y Casal, Pedro**
Programa del primer año de latín y castellano para el curso de 1859 a 1860 / Pedro Bartolomé Casal
Santiago de Compostela:
Manuel Mirás
12 pp. ◊ Paradero: → Santiago de Compostela BP, g-85 ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 23584
- 22 **1860. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas / escrita con arreglo al programa oficial para que sirva de texto en los establecimientos del Reino por D. Raimundo de Miguel 6ª ed.
Burgos: Timoteo Arnaiz
XII + 299 + [1] pp. ◊ Paradero: → Madrid RAH, 23/14076 ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 15249
- 23 **1860. Romeo y Aznárez, Manuel**
Programa | de segundo año | de gramática castellana | y latina | para el examen de esta asignatura | en el | Ins-

tituto del Noviciado. | Madrid. | Imprenta de Santiago Aguado, | Calle de Los Reyes, núm. 18. | 1860

Madrid: Santiago Aguado

12 pp. — Nombre del autor al final del texto ◊
Paradero: Madrid BUCM, *D 29638 ◊ NumID 23543

24 **1860? Gómez de Santiago, Pedro**

Programa del primer año de latín y castellano para el curso de 186- a 186- / por Pedro Gómez de Santiago

Murcia: Pedro Belda

8 pp. ◊ Paradero: → Murcia Archivo Municipal, 6-C-6 ◊ NumID 23541

25 **1861. Cruz, Ciriaco**

Programa | de | gramática griega | para los alumnos | del Instituto de San Isidro de esta corte, | por el presbítero | Don Ciriaco Cruz, | catedrático de dicha asignatura. | Madrid: | Imprenta de las Escuelas Pías, | calle de Embajadores, 49. | 1861

Madrid: Escuelas Pías

23 pp. ◊ Paradero: München BSB, *Paed.th. 1212 ◊ NumID 21023

26 **1862. Gil, Marcial**

Programa de las lecciones para segundo año de latín y castellano y curso de 1862 á 1865 / redactado por Marcial Gil

Granada: José María Zamora

15 pp. ◊ Paradero: → Granada BU, BHR/C-032-138-6 ◊ NumID 20623

27 **1863. Carrillo, José / Profesor de Latinidad, un (ed.)**

Gramática latina | y castellana | conforme al texto de la que en 1817 escribió | el R. P. Fr. José Carrillo | y arreglada para el estudio | simultáneo de los idiomas latino y castellano a tenor | de los programas vigentes | por uno de los profesores de latinidad de este Instituto. | Segunda edicion. | Bar-

celona. | Imprenta y Librería Politécnica de Tomás Gorchs, | Impresor y librero de la Universidad literaria y del Instituto de 2.^a enseñanza. | 1863.

Barcelona: Tomás Gorchs

3 hh. + 269 pp. + 1 h. ◊ Paradero: Barcelona BCAT, *G 80-8°-436 ◊ NumID 20873

28 **1863. Egea, Juan Antonio**

Programa | de | segundo año de latín y castellano, | por | D. Juan Antonio Egea, | Catedrático del Instituto de San Isidro. | Madrid: | Imprenta de la Revista de Legislación, á cargo de Julian Morales, | calle de los Abades, 20, bajo. | 1863.

Madrid: Julián Morales

16 pp. ◊ Paradero: München BSB, *Paed.th. 1212 ◊ NumID 23348

29 **1863. Guerra y Gifre, Liberato**

Elementos de gramática castellana, o programa de las nueve partes de la oración

Barcelona: Gaspar, viuda e hijos

36 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 579 / 5 ◊ NumID 14134

30 **1863. Miguel y Navas, Raimundo de**

Gramática hispano-latina, teórico-práctica, para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas, escrita con arreglo al programa oficial para que sirva de texto en los establecimientos públicos del reino / por Raimundo de Miguel. 7^a ed.

Madrid: Agustín Jubera

XII + 299 + [1] pp. ◊ Paradero: → Deusto BU, M 65 r ◊ Bibliografía: Rebiun ◊ NumID 23586

31 **1863. Ríos, Ramón**

Programa explicado | de | psicología y lógica, | escrito por | D. Ramon Rios | Catedrático de Lógica del Instituto de | Vitoria, para uso de sus discípulos. | Vitoria | Imprenta de los hijos de Manteli | 1863

- Vitoria: Manteli, hijo
74 pp. — Temas de lingüística entre la Lección 41 (Gramática) y la Lección 52 (Escritura) ◇ Paradero: Vitoria Fund. Sancho el Sabio, *ATA 619 ◇ NumID 23008
- 32 **1863. Universidad de Chile**
Programa de gramática castellana
Santiago de Chile: El Correo
40 pp. ◇ Paradero: → Harvard College, EducR 5684.17 ◇ NumID 21264
- 33 **1864. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina teórico-práctica : para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas, escrita con arreglo al programa oficial para que sirva de texto en los establecimientos públicos del reino. 8ª ed.
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◇ Paradero: → México BN, G 478.246 MIG.g. 1864 ◇ NumID 20809
- 34 **1865. Cruz, Ciriaco**
Programa de Gramática Griega... Instituto de San Isidro / por Ciriaco Cruz
Madrid: Escuelas Pías
23 pp. ◇ Paradero: → Madrid BN, VC / 2885 / 53 ◇ NumID 20701
- 35 **1865. Fernández y Bermejo, Antonio**
Programa de segundo año de latín y castellano para el curso de 1865 á 1866 / redactado por Don Antonio Fernández y Bermejo
Granada: Gerónimo Alonso
16 pp. ◇ Paradero: → desconocido ◇ Bibliografía: CCPB ◇ NumID 23537
- 36 **1865. Programa de gramática castellana**
Programa de gramática castellana, aprobado por la Universidad
Santiago de Chile: Imprenta Nacional
26 pp. ◇ Paradero: → Santiago de Chile BN, 9 (237-31) p.16 ◇ NumID 20836
- 37 **1866. Clará y Bigas, Juan**
Programa de gramática castellana / compuesto por el profesor de instrucción primaria, elemental y superior Juan Clará y Bigas
La Bisbal, Gerona: Juan Gener
49 pp. ◇ Paradero: → Barcelona BCAT, I-Verrié 1452-12º ◇ NumID 20883
- 38 **1866. Colegio del Sagrado Corazón de Jesús (Chiquinquirá)**
Programas de las materias que los alumnos del Colegio del Sagrado Corazón de Jesús de Chiquinquirá sostendrán en públicos certámenes
Chiquinquirá: Luis F. Fajardo
[8] pp. — Doctrina cristiana. Historia sagrada. Gramática castellana. Lengua latina. Lengua francesa. Aritmética. Aljebra. Jeometría. Contabilidad. Jeografía. Lójica. Estética. Dibujo. Música vocal. Relijión ◇ Paradero: → Bogotá BN, F. PINEDA 356 ◇ NumID 20862
- 39 **1866. Ponz, Carlos**
Programa l de la l teoría de la escritura l para que pueda servir de texto en las escuelas normales l por l D. Cárlos Ponz, l profesor de esta asignatura en la Escuela Normal l de Tarragona. l Obra aprobada por la autoridad eclesiástica. l Tarragona l Imprenta y Librería de José Antonio Nel-lo. l Union, esquinala Rambla nueva. l 1866
Tarragona: José Antonio Nel-lo
VII + 162 + [2] pp. ◇ Paradero: Barcelona B Episcopal, *95786 ◇ NumID 23552
- 40 **1866. Programa de gramática latina**
Universidad de St. Tomás l de Manila. l Segunda enseñanza. l Programa de gramática latina l segun el libro de texto. l Obra de texto: l Nueva gramática latina l para uso de la juventud fili-

- pina | por el | M. R. P. Fr. Francisco Gainza, | del sagrado orden de predicadores actual obispo de Nueva Cáceres. | Manila | Imprenta del Colegio de Santo Tomás, | a cargo de Babil Saló. | 1866
Manila: Colegio de Santo Tomás 28 pp. ◊ Paradero: Madrid BN, *HA / 19368 ◊ NumID 20717
- 41 **1866. Programa de idioma francés**
Programa de idioma frances. | Obra de texto: | Ollendorff Reformado | por Eduardo Benot. | Quinta edicion. | Manila | Imprenta del Colegio de Santo Tomás, | á cargo de Babil Saló. | 1866
Manila: Colegio de Santo Tomás 10 pp. ◊ Paradero: Madrid BN, *HA / 19368 ◊ NumID 20718
- 42 **1866. Programa de inglés**
Universidad de Santo Tomás de Manila. | Segunda Enseñanza | Programa de inglés | segun el | Método de Ollendorff | adaptado á esta lengua | por D. Eduardo Benot. | 1.^R curso. | Manila | Imprenta del Colegio de Santo Tomás, | a cargo de Babil Saló. | 1866
Manila: Colegio de Santo Tomás 14 pp. ◊ Paradero: Madrid BN, *HA / 19368 ◊ NumID 20719
- 43 **1867. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática | hispano-latina, teórico-práctica, | para el estudio simultáneo | de las lenguas latina y castellana comparadas, | escrita | con arreglos al programa oficial | para | que sirva de texto en los establecimientos del Reino, | por | D. Raimundo de Miguel, | catedrático de perfeccion de latin y principios de literatura | en el Instituto de San Isidro de Madrid. | «cita de Quintiliano» | Novena edicion. | Madrid. | Don Agustín Jubera, | calle de la Bola, núm. 11. | 1867
Madrid: Agustín Jubera XII + 298 pp. ◊ Paradero: Barcelona B Episcopal, *102466 → Santiago de Chile BN, 6 (937a-16) ◊ NumID 20839
- 44 **1867. Reyes, José Olegario**
Programa de la Gramática castellana / José Olegario Reyes, arreglado por C. M.
Santiago: Imprenta Nacional 14 pp. ◊ Paradero: → Santiago de Chile BN, 9 (257-1) ◊ NumID 20841
- 45 **1868. González Santos, Celestino**
Programa para los alumnos de segundo año de latín y castellano en el Instituto Provincial de Segunda Enseñanza y Segunda Clase de Granada / por Celestino González Santos
Granada: Gerónimo Alonso 16 pp. ◊ Paradero: → Granada BU, BHR / C-044-072-1 (2) ◊ NumID 23532
- 46 **1868. Ortega y Espinós, José**
Asignatura de latín y castellano año 1º programa / que ha formado el catedrático de dicha asignatura José Ortega y Espinos. Seguido de los textos latinos que han de servir de tema para la traducción correspondiente á dicho curso
Barcelona: Cerdá 104 pp. ◊ Paradero: → Barcelona BCAT, mrgll-JMG 165 ◊ NumID 23575
- 47 **1868. Piay, Antonio**
Programa de latín y castellano : primer año para el Instituto de 2ª enseñanza de La Coruña / por Antonio Piay
Coruña: Eusebio Cascante 14 pp. ◊ Paradero: → Madrid RAH, Caja 609 nº 13456 ◊ NumID 23514
- 48 **1869. Berasategui, José María**
Programa del primer curso de latin y castellano : arreglado al compendio de la gramática castellana de la Real Aca-

- demia Española y a la gramática latina de Juan José Domínguez / redactado por don José María Berasategui
Pontevedra: A. Landín
24 pp. ◊ Paradero: → Pontevedra BP, Casal XL
◊ NumID 23513
- 49 **1869. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico práctica : para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas / Raimundo de Miguel
Concepción: El Comercio
304 pp. ◊ Paradero: → Santiago de Chile BN, 9 (87-24) ◊ NumID 20852
- 50 **1870. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica, para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas / escrita con arreglo al programa oficial... por Raimundo de Miguel. 12ª ed.
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: → Barcelona BCAT, F 42-8-14; Madrid BUCM, FA 2754 ◊ NumID 20869
- 51 **1870. Programa de gramática castellana**
Universidad de Sto. Tomás de Manila. | Programa | de | gramática castellana | para los exámenes | de primero y segundo año. | Manila | Imprenta del Colegio de Santo Tomás, | a cargo de A. Aoiz. | 1870
Manila: Colegio de Santo Tomás
[10] pp. ◊ Paradero: Madrid BN, *HA / 19368
◊ NumID 20716
- 52 **1870? Programa de segundo año de latín y castellano**
Programa de segundo año de latín y castellano
Coruña: Eusebio Cascante
- 8 pp. ◊ Paradero: → Betanzos BP, MS ◊ NumID 23517
- 53 **1871. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico práctica : para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas / Raimundo de Miguel.
Valparaíso: Mercurio
226 pp. ◊ Paradero: → Santiago de Chile BN, 11 (1089-13) ◊ NumID 22029
- 54 **1872. González Santos, Celestino**
Programa para los alumnos de primer año de latín y castellano en el Instituto Provincial de Segunda Enseñanza de Granada / Celestino González Santos
Granada: Zamora, viuda e hijos
38 pp. ◊ Paradero: → Granada BU, BHR / C-044-72-1 (1) ◊ NumID 23531
- 55 **1872. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática | hispano-latina, | teórico-práctica, | para el estudio simultáneo | de las lenguas latina y castellana comparadas, | escrita | con arreglo al programa oficial | para | que sirva de texto en los establecimientos del Reino, | por | D. Raimundo de Miguel, | catedrático de Retórica y Poética | en el Instituto de San Isidro de Madrid. | < cita de Quintiliano > | Décimatercera edicion. | Madrid. | Don Agustín Jubera, | calle de la Bola, núm. 3. | 1872
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: Berkeley UL, *760.M636.g.1872 → Barcelona B Episcopal, 98505 ◊ NumID 4423
- 56 **1872. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica, para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana compa-

- radas / escrita ... por Raimundo de Miguel. 12^a ed.
Madrid: Agustín Jubera
XII + 294 pp. ◊ Paradero: ➔ Pamplona BU, LEG 156.576 ◊ NumID 23598
- 57 **1872. Yeves, Carlos**
Programas de primera enseñanza. Gramática castellana por D. Carlos Yeves. 2^a ed.
Madrid: Alejandro Gómez Fuentenebro
86 pp. + 1 h. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 2719 / 44 ◊ NumID 18761
- 58 **1873. López Catalán, Julián**
Juan Bastinos é hijo, editores | Programa | de | gramática castellana | en forma de diálogo, | para uso de las escuelas de primera enseñanza; | seguido de unos principios generales del arte de escribir | en prosa y en verso, | por | D. Julian Lopez Catalan. | Madrid. | Imprenta de M. Minuesa, | calle de Juanelo, núm. 19. | 1873
Madrid: Juan Bastinos e hijo
64 pp. ◊ Paradero: Madrid BN, *2 / 4116 ◊ NumID 18406
- 59 **1874. Forteza, Tomás**
Programa de Ortografía castellana.
Palma: Pedro José Gelabert
48 pp. ◊ Paradero: ➔ Palma de Mallorca BU, L59-3-09 ◊ NumID 23568
- 60 **1874. Linacero, Celestino H.**
Los programas de mi escuela
Toledo: Fando e hijo
Comprende los programas de Historia sagrada, Gramática castellana, Aritmética y Agricultura ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 2 / 5661 ◊ NumID 21077
- 61 **1874. Valera y Freüller, Salvador**
Programa del primer curso de gramática latina y castellana / por... Salvador Valera y Freüller.
Cádiz: Revista Médica
15 pp. ◊ Paradero: ➔ Cádiz BP, BBH8 C7-23 ◊ NumID 21706
- 62 **1874. Valera y Freüller, Salvador**
Programa del segundo curso de gramática latina y castellana / por... Salvador Valera y Freüller.
Cádiz: Revista Médica
16 pp. ◊ Paradero: ➔ Buenos Aires BN, S2AI333209AR; Cádiz BP, BBH8 C7-21 ◊ NumID 21708
- 63 **1875. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina teórico-práctica / escrita... por D. Raimundo de Miguel. 14^a ed.
Madrid: Minuesa
XII + 299 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 1 / 63669 ◊ NumID 21103
- 64 **1875. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática | hispano-latina, | teórico-práctica, | para el estudio simultáneo | de las lenguas latina y castellana comparadas, | escrita | con arreglos al programa oficial | para | que sirva de texto en los establecimientos del Reino, | por | D. Raimundo de Miguel, | catedrático de Retórica y Poética | en el Instituto de San Isidro de Madrid. | «cita de Quintiliano» | Decima cuarta edicion. | Madrid. | Don Agustin Jubera, | calle de la Bola, núm. 3. | 1875
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: Cádiz BU, *FEC Fi-42 ◊ NumID 23596
- 65 **1875. Solano Vitón, Pablo**
Programas generales de primera enseñanza. Gramática castellana : distribuida en secciones y grados conforme al programa publicado por el mismo autor ... adicionada con un resumen de análisis lógico, puesto al alcance de los niños / por Pablo Solano y Vitón.

- Valencia: Salvador Amargos
59 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2800 / 47; Madrid CSIC, LE597 ◊ NumID 20635
- 66 **1875. Solano Vitón, Pablo**
Prosodia y ortografía : distribuida en secciones y grados conforme al programa publicado por el mismo autor / por Pablo Solano y Vitón. 2ª ed.
Valencia: Salvador Amargos
16 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2801 / 24; Madrid CSIC, LE2939 & LE1303 & LE1304 ◊ NumID 20636
- 67 **1875. Villa Real y Valdivia, Francisco de Paula**
Programa de la asignatura de lengua árabe precedido del razonamiento acerca del plan y el método de su enseñanza / formado por D. Francisco de P. Villa-Real y Valdivia, opositor á esta Cátedra vacante en la Universidad de Sevilla
Granada: ms.
[91] pp. ◊ Paradero: → Granada BU, BHR/B-030-488 (3) ◊ Bibliografía: Rebiun ◊ NumID 19393
- 68 **1875. Yeves, Carlos**
Programas de primera enseñanza. Gramática castellana por Carlos Yeves. 3ª ed.
Madrid: Alejandro Gómez Fuentenebro
88 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2801 / 37 ◊ NumID 18759
- 69 **1876. Vignau y Ballester, Vicente**
Programa de la asignatura de Gramática comparada de las lenguas neolatinas en el período de su formación / Universidad Central, Escuela Superior de Diplomática; [el Catedrático de la asignatura, Dr. Vicente Vignau]
Madrid: T. Fortanet
19 pp. — "Precede al título: Universidad Central, Escuela Superior de Diplomática Especial del Cuerpo Facultativo de Bibliotecarios, Archiveros y Anticuarios" (cat. Madrid BN). El autor consta al final del texto ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2527 / 37; Madrid BUCM, D 52322 ◊ NumID 19658
- 70 **1877. Abadía de Barbará y España, Antonio**
Programa de primer año de latin y castellano para los alumnos del Instituto de Zaragoza y colegios agregados al mismo / por Antonio Abadía de B. y E. Zaragoza: Mariano Salas
15 pp. ◊ Paradero: → Barcelona B Episcopal, 96229 ◊ NumID 23434
- 71 **1877. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica, para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas ... / escrita por Raimundo de Miguel. 15ª ed.
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: → Paris BN, H CO/358 ◊ NumID 23595
- 72 **1877. Nájera y Cosin, Patricio**
Programas detallados l de l gramática, geografía, aritmética l y geometría, l para las escuelas de los niños de ambos sexos, l por l don Patricio Nájera y Cosin, l profesor de una de las escuelas publicas de Madrid. l Madrid:= 1877. l Imprenta y libreria de los hijos de Vázquez, l calle de San Bernardo, núm. 17.
Madrid: Vázquez, hijos
47 pp. — Programa de Gramática, pp. 3-15 ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2800 / 48 ◊ NumID 21125
- 73 **1877. Tuyet, Simeon**
Programa de latin y castellano : 2º curso / por el catedrático de esta asignatura Simeon Tuyet
Barcelona: Juan y Antonio Bastinos
10 pp. ◊ Paradero: → Barcelona B Episcopal, 127068-076 ◊ NumID 23525

- 74 **1878. Abadía de Barbará y España, Antonio**
Programa del segundo año de latin y castellano para los alumnos del Instituto de esta capital y colegios al mismo agregados / por Antonio Abadía de B. y E
Zaragoza: Mariano Salas
15 pp. ◊ Paradero: → Barcelona B Episcopal, 96230 ◊ NumID 23435
- 75 **1878. Álvarez y Álvarez, Sebastián**
Lecciones de latín y castellano explicadas en el Instituto Provincial de Canarias en los cursos de 1851 a 52 y 1852 a 53 con arreglo a los programas oficiales de enseñanza / por Sebastian Alvarez y Alvarez. 2ª ed. corr.
La Laguna: Abraham Rodríguez Yanes
VII + 292 + 148 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, 1 / 26380 & 1 / 70009 ◊ NumID 23157
- 76 **1878. Escuela Normal Central de Maestras de Madrid**
Programas de Gramática 1º y 2º año : Pedagogía. Primer año... Geografía e Historia. Segundo año / Escuela Normal Central de Maestras
Madrid: Espinosa
48 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2628 / 80 ◊ NumID 21152
- 77 **1878. Gascó, Luis Gonzaga**
Instituto de Segunda Enseñanza de Valencia. Programa de latin y castellano : Segundo curso / por Luis Gonzaga Gascó.
Valencia: M. Alufre
8 hh. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2719 / 59 ◊ NumID 23159
- 78 **1878. López Catalán, Julián**
Programa de gramática castellana : en forma de diálogo, para uso de las escuelas de primera enseñanza ... / por Julian Lopez Catalan. 2a ed. corr. y aum.
Barcelona: Juan y Antonio Bastinos
72 pp. ◊ Paradero: → Barcelona BCAT, I-Verrié 1156-12º ◊ NumID 21151
- 79 **1878. Macías Picavea, Ricardo**
Programa de la asignatura de gramática latina / por Ricardo Macías
Valladolid: Gaviria y Zapatero
23 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 4879 / 21 ◊ NumID 21155
- 80 **1878. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica, para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas, escrita con arreglo al programa oficial, para que sirva de texto en los establecimientos del reino, por D. Raimundo de Miguel. 16ª edición
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: → Paris BN, 8-X-682 ◊ NumID 21971
- 81 **1879. Bravo y Baralt, Tomas**
Programa de gramática castellana, compuesto por Don Tomas Bravo y Baralt para el curso de español creado y dirigido en Toulouse por M. Henry Lacaze
Toulouse: Douladoure
15 pp. ◊ Paradero: → Paris BN, 8-X PIECE-266 ◊ NumID 21974
- 82 **1879. Gómez Calderón, Ulpiano**
Instituto de Segunda Enseñanza de Oviedo. | Programa | de primer año | de latin y castellano | para el curso de 1879 á 1880 | por | D. Ulpiano Gomez Calderon | Catedrático de esta asignatura. | Oviedo | Imp. y Lit. de V. Brid
Oviedo: Vicente Brid
14 pp. ◊ Paradero: Oviedo B Asturias, *Ast F.S. C 20-2 ◊ NumID 20697

- 83 **1879. Guillén de la Torre, Miguel María**
Programa de Gramática castellana para las escuelas y colegios.
Madrid: A. Rodero
◊ Paradero: → Madrid BN, 1 / 27840 ◊ NumID 19796
- 84 **1879. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina teórico-práctica para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas, escrita con arreglo al programa oficial para que sirva de texto en los establecimientos públicos del reino. 18a ed.
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: → México BN, G 478.246 MIG.g. 1879; Paris BN, 8-X-1215 ◊ NumID 21494
- 85 **1879. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas, escrita con arreglo al programa oficial para que sirva de texto en los establecimientos del reino / por Raimundo de Miguel. 19ª ed.
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: → Málaga BU, FD 34(37) 15-37 ◊ NumID 23591
- 86 **1879. Parral Cristóbal, Luis**
Programa de primer año de latín y castellano / por Luis Parral y Cristóbal
Teruel: Casa Provincial de Beneficencia
24 pp. ◊ Paradero: → Madrid CSIC, FOL217-21; Madrid BN, 1 / 27836; Valladolid BU, Y/S. XIX 2783 ◊ NumID 22221
- 87 **1879. Rodríguez Losada, Manuel**
Instituto de Segunda Enseñanza de Oviedo. | Programa | de segundo año | de | latin y castellano | para el curso de 1879 á 1880 | por el Doctor D. Manuel Rodríguez Losada. | Catedrático de esta asignatura. | Oviedo | Imp. y Lit. de V. Brid
Oviedo: Vicente Brid
20 pp. ◊ Paradero: Oviedo B Asturias, *Ast F.S. C 20-2 ◊ NumID 20698
- 88 **1879. Suaña y Castellet, Hemeterio**
Programa que de las materias que comprende el primer año de lengua latina, publica con arreglo a su gramática y bajo un plan eminentemente práctico, D. Hemeterio Suaña y Castellet.
Madrid: Compañía de Impresores
22 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2801 / 39 ◊ NumID 19921
- 89 **1880. Batet, Joaquín**
Sintaxis latina, ó sea, Explicación clara y sencilla de su programa de 2º curso de latin y castellano / por Joaquin Batet. Barcelona : Imprenta de la Viuda é Hijos de J. Subirana, 1880
Barcelona: J. Subirana
195 pp. ◊ Paradero: → Barcelona BCAT, 42-8-294 ◊ NumID 23229
- 90 **1880. Parral Cristóbal, Luis**
Programa de segundo año de latin y castellano / por Luis Parral y Cristóbal; segundo curso
Teruel: Casa Provincial de Beneficencia
23 pp. ◊ Paradero: → Valladolid BU, Y/S. XIX 2783 ◊ NumID 22199
- 91 **1880. Saco y Prieto, Ramón**
Programa del primer año de latín y castellano para el curso de 1880 a 1881 / por Ramón Saco y Prieto
Murcia: s.n.
16 pp. ◊ Paradero: → Murcia Archivo, 6-C-7 ◊ NumID 23534

- 92 **1880? Jiménez Magán, Salvador**
Programa de gramática para los alumnos de primero y segundo año. Escuela Normal Central de Maestros (Madrid)
Madrid: s.n.
8 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid CSIC, FOL27-55 ◊ NumID 23555
- 93 **1881. Feijóo, Manuel María**
Programa de segundo de latín y castellano / redactado por Manuel M^a Feijóo, catedrático ... en el instituto universitario de Santiago
Santiago de Compostela: Gaceta de Galicia
12 pp. ◊ Paradero: ➔ Santiago de Compostela B Conventual San Francisco, G-91 ◊ NumID 23508
- 94 **1881. González Fontecha, Tomás**
Programa de Gramática Española, para uso de los niños
Logroño: El Riojano
◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 1 / 27841 ◊ NumID 20485
- 95 **1881. Instituto de San Isidro de Madrid**
Asignatura de latín y castellano : primer curso : programa de las lecciones que comprende dicha asignatura...
Madrid: Manuel Tello
15 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 2805 / 87 ◊ NumID 23507
- 96 **1881. Mingote y Tarazona, Policarpo**
Programa de Lengua hebrea : precedido del método de enseñanza de esta asignatura.
León: Miñón
32 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 1 / 28055; Madrid CSIC, FOL215-19 ◊ NumID 19878
- 97 **1881. Programa de primer año de latín y castellano**
Programa de primer año de latín y castellano
Coruña: s.n.
8 pp. — Tít. tomado de epígrafe. Lugar y fecha al fin del texto ◊ Paradero: ➔ Betanzos BP, MS ◊ NumID 23516
- 98 **1881. Santos, José María**
Programa de gramática castellana
Ávila: La Democracia
67 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid CSIC, 4983 ◊ NumID 23567
- 99 **1881. Yeves, Carlos**
Cuaderno auxiliar de los procedimientos y ejercicios para la enseñanza de la gramática por D. Cárlos Yeves. 4^a ed.
Madrid: Alejandro Gómez Fuentenebro
32 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 91 / 4 ◊ NumID 18755
- 100 **1881. Yeves, Carlos**
Programas de primera enseñanza. Gramática castellana por D. Carlos Yeves. 4^a ed.
Madrid: Alejandro Gómez Fuentenebro
88 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 2719 / 52; México BN, 000213636 ◊ NumID 18760
- 101 **1882. Álvarez y Álvarez, Sebastián**
Lecciones de latín y castellano explicadas en el Instituto Provincial de Canarias, en los cursos de 1851 a 52, y 1852 a 53, con arreglo a los programas oficiales de enseñanza / Sebastián Álvarez y Álvarez. 3^a ed.
La Laguna: Esteban Cabrera y Afonso
VII + 292 + 148 pp. ◊ Paradero: ➔ La Laguna BU, A-I-3 ◊ NumID 23574

- 102 **1882. Cardona Ortiz, Jaime**
Programa de gramática castellana para niños y adultos / por Jaime Cardona y Ortiz
Valencia: Ayoldi, viuda
52 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, J1C / 551 / 7
◊ NumID 21259
- 103 **1882. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano latina, teórico practica para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas : escrita con arreglo al programa oficial para que sirva de texto en los Establecimientos del Reino. 21ª ed.
Madrid: Agustín Jubera
◊ Paradero: → Buenos Aires BN, S2AG505416; Madrid BN, 2 / 51811 ◊ NumID 21251
- 104 **1882. Verdaguer, Magín**
Programa de las lecciones de latín y castellano / explicadas por Magín Verdaguer
Mahon: M. Parpal
9 + [56] pp. ◊ Paradero: → Mahón BP, SM Cª 8 278 ◊ NumID 23521
- 105 **1883. Lara Montolío, Miguel**
Programa de caligrafía y ortología que puede servir de texto a los alumnos aspirantes al magisterio por D. Miguel Lara Montolío Maestro Normal y regente de la escuela práctica agragada a la Normal de maestros de Cuenca. Cuenca Imprenta Provincial 1883
Cuenca: Imprenta Provincial
20 pp. ◊ Paradero: Cuenca BP, *RS-17(8) ◊ NumID 20542
- 106 **1883. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica para el estudio simultáneo de las lenguas latinas y castellana comparadas : escrita con arreglo al programa oficial para que sirva de texto en los establecimientos del reino / por Raimundo de Miguel y Navas. 22ª ed.
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: → Lima BN, 465 / M55; Logroño BIER, AM/925 ◊ NumID 21560
- 107 **1883. Rota, Antonio de**
Programa para el segundo curso de francés sirviendo de texto la gramática de Bergnes de las Casas / por Antonio de Rota
Pamplona: Regino Bescansa
10 pp. ◊ Paradero: → Pamplona UPNA, FC-05-06-1 ◊ NumID 23566
- 108 **1883? González Hortigüela, Andrés**
Programa de segundo año de latín y castellano / por Andrés González Hortigüela
Santander: José Mezo, viuda
15 pp. ◊ Paradero: → Santander BP, FA C1 7/4
◊ NumID 23527
- 109 **1884. Bello, Andrés / Azo-Cart, Rafael**
Programa completo de la gramática castellana de don Andrés Bello / por Rafael Azo-Cart.
Santiago de Chile: H. Izquierdo
16 pp. ◊ Paradero: → Santiago de Chile BN, 9 (73-5) ◊ NumID 22319
- 110 **1884. Berasategui, José María**
Asignatura de latín y castellano : primer curso : programa [de las lecciones que comprende dicha asignatura] / por el Licdo. D. José M. Berasategui
Pontevedra: A. Landín
19 pp. ◊ Paradero: → Pontevedra BP, Casal XL
◊ NumID 23510
- 111 **1884. Colegio Nacional de Buenos Aires**
Programa de gramática general y razonada : tercer año.
Buenos Aires: Rivadavia

- 9 pp. ◊ Paradero: ➔ Buenos Aires BN, S2A1333503A ◊ NumID 22905
- 112 **1884. Gómez Tutor, Raimundo**
Gramática castellana con sujeción a los principios de la Real Academia Española o Programas desarrollados de analogía y sintaxis / Raimundo Gómez Tutor
Madrid: Saturnino Calleja
78 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid CSIC, LE2314 ◊ NumID 23563
- 113 **1884. Héquet, Charles Gustave**
Nuevo método para aprender a leer, hablar y escribir el francés : adaptado al programa de dicha asignatura en el Instituto Provincial de Segunda Enseñanza. Segundo curso / por Charles Gustave Héquet. 2ª ed., corr. y aum.
La Habana: Miguel de Villa
◊ Paradero: ➔ Málaga BU, BG D/429 ◊ NumID 23564
- 114 **1884. Instituto de Cáceres**
Programa de segundo curso de latín y castellano / acomodado á la gramática tanto latina como castellana de Raimundo Miguel, adoptadas de texto en este Instituto de Segunda Enseñanza de Cáceres : 1883-84
Cáceres: Nicolás María Jiménez
11 pp. ◊ Paradero: ➔ Cáceres BP, 2 / 11161 ◊ NumID 23519
- 115 **1884. Larrain, Isaac**
Curso gradual de gramática castellana : Adoptado al programa general del ramo en los colegios nacionales / Isaac Larrain.
Buenos Aires: Igon Hernández
356 pp. ◊ Paradero: ➔ Santiago de Chile BN, 14;(465-25) ◊ NumID 20204
- 116 **1884. Obradors y Font, Sebastián**
Programa de latín y castellano : primer curso / por Sebastián Obradors y Font
Barcelona: Casa Provincial de Caridad
37 pp. ◊ Paradero: ➔ desconocido ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 22187
- 117 **1884. Ortiz López, Juan José**
Programa de gramática castellana formado con sujeción à la Real orden de 22 de Noviembre de 1883. Escuela Normal Superior de Maestros de la Provincia de Badajoz
Badajoz: Uceda hermanos
24 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid CSIC, FOL28-15 ◊ NumID 23565
- 118 **1884. Ruiz de la Peña, Francisco**
Programa de las peculiaridades más esenciales de la ortografía y de todas las de etimología, en la lengua latina, mandado imprimir por Real Orden de 22 de noviembre del 1883 / su autor F. R. de La Peña
León: Hemeterio García Pérez
XXV + 70 pp. ◊ Paradero: ➔ desconocido ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 20529
- 119 **1884. Ruiz de la Peña, Francisco**
Programa de rudimentos de gramática española / que de conformidad con lo que al efecto dispone la Real Orden de 22 de noviembre de 1883 publica F.R. de la Peña
León: Miñón, herederos
11 pp. ◊ Paradero: ➔ desconocido ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 20530
- 120 **1884. Solano Vitón, Pablo**
Programas Generales de Primera Enseñanza. Ortología, prosodia y ortografía : distribuidas en secciones y grados / por Pablo Solano Vitón. 7ª ed.
Valencia: Autor
35 pp. ◊ Paradero: ➔ Murcia BU, S-XIX EDU (4) ◊ Bibliografía: Rebiun ◊ NumID 20638

- 121 **1884-1900. Yeves, Carlos**
Programas de primera enseñanza por Carlos Yeves. 7ª ed.
Madrid: Gregorio Hernando
4 vol. [V.3 Gramática castellana] ◊ Paradero: → Madrid BN, 12 / 815230-3 ◊ NumID 18762
- 122 **1885. Diéguez Alonso, Andrés**
Programa razonado de dos cursos de lengua francesa, adaptado especialmente al novísimo Chantreau ó Gramática Francesa del Excmo. Sr. D. Antonio Bergnes de las Casas.
Barcelona: Juan Oliveres
◊ Paradero: → Madrid BN, 1 / 26994 ◊ NumID 20241
- 123 **1885. Diéguez Alonso, Andrés**
Programa razonado de dos cursos de lengua francesa, adaptado especialmente al novísimo Chantreau ó gramática francesa del Dr. Antonio Bergnes de las Casas / por Andrés Diéguez Alonso
Barcelona: Juan Oliveres
62 pp. ◊ Paradero: → Barcelona BU, F-8/339/9 ◊ NumID 23561
- 124 **1885. Forteza, Tomás**
Programa de Ortografía castellana.
Palma: Gelabert, viuda e hijos
47 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, 1 / 31658 ◊ NumID 21470
- 125 **1885. Instituto de Cáceres**
Asignatura de latín y castellano (segundo curso) : programa de las lecciones que comprende dicha asignatura / Instituto de Cáceres
Cáceres: Nicolás María Jiménez
15 pp. ◊ Paradero: → Cáceres BP, 2 / 11160 ◊ NumID 23520
- 126 **1885. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática | hispano-latina, teórico-práctica, | para el estudio simultáneo | de las lenguas latina y castellana comparadas, | escrita con arreglo al programa oficial | para | que sirva de texto en los establecimientos del Reino, | por | D. Raimundo de Miguel, | catedrático de Retórica y Poética | en el Instituto de San Isidro de Madrid. | «cita de Quintiliano» | Vigésimo-cuarta edición. | Madrid: | Agustín Jubera, | 10 calle de Campomanes, 10. | 1885
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: Monterrey BUANL, *PA2087 M5 1885 ◊ NumID 20404
- 127 **1885. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas : escrita con arreglo al programa oficial para que sirva de texto en los establecimientos del Reino / por Raimundo de Miguel. 23ª ed.
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: → Barcelona BCAT, 43-8-333 ◊ NumID 22157
- 128 **1885. Programa de gramática**
Programa de gramática / que para la enseñanza de los alumnos de las escuelas públicas de San Martín de Provensals compusieron los maestros D. S. F. J. T., R. M. y J. A. 4ª ed.
Barcelona: Casa de Caridad
64 pp. ◊ Paradero: → Barcelona BCAT, I-Verrié 488-12º ◊ NumID 22156
- 129 **1885. Sastre, Marcos**
Lecciones | de | gramática castellana | por | el Dr. D. Marcos Sastre | miembro del Instituto de Montevideo, de la Universidad de Buenos-Aires, | y del Consejo nacional de Educación | exregente fundador de la primera escuela normal | de la República Argentina, y autor de los mejores métodos, reglamentos | programas y textos para la reforma de la educación primaria |

Obra adoptada para las escuelas | por la Comisión Nacional de educación y el Consejo | de la provincia de Buenos-Aires | Décima sexta edición | Se distingue de las gramáticas <sic> de otros autores en que contienen: | 1.º Un tratado completo de los verbos irregulares. | 2.º Reglas claras y seguras para la acentuación. | 3.ª Reglas para la escritura de las letras equívocas. | 4.º Un catálogo de los parónimos. | 5.ª La corrección de las locuciones incorrectas del país. | Buenos-Aires | Igon hermanos, editores | Bolívar, 60 y Alsina, 90. | 1885

Buenos Aires: Igon hermanos
147 pp. ◊ Paradero: Madrid BN, *HA / 12193 ◊ NumID 20561

130 **1885. Solano Vitón, Pablo**
Programas Generales de Primera Enseñanza. Gramática castellana : obra escrita con destino á las escuelas de instrucción primaria / por Pablo Solano Vitón. 6ª ed.

Valencia: Autor
69 pp. ◊ Paradero: → Murcia BU, S-XIX EDU (3) ◊ Bibliografía: Rebiun ◊ NumID 20637

131 **1885. Verdaguer, Magín**
Programa de latín y castellano / por Magín Verdaguer

Mahon: Fábregues y Orfila
45 pp. ◊ Paradero: → Logroño BP, MDS/9629 ◊ NumID 23526

132 **1886. Lledós y Naya, José**
Programa | de | Gramática Española | para uso de las escuelas de instrucción primaria | por | D. José Lledós y Naya, | Maestro de 1.ª Enseñanza superior, | laureado con premios de 1.ª clase | por la M. I. Junta provincial de Instrucción pública | de Lérida, por sus publicaciones con destino | á las escuelas de ambos sexos. | Tarazona. | Tipografía de Matias Lopez de Porras. | 1886

Tarazona: Matías López de Porras

167 pp. — Vuelto p. 167: Fe de erratas. En p. 3: "Este programa está tomado del Método Racional-simultáneo de Lectura Escritura y Gramática, publicado por el mismo Autor, premiado por la M. I. Junta provincial de Instrucción pública de Lérida en sesión de 20 de mayo de 1881." ◊ Paradero: Madrid BN, *2 / 34422 ◊ NumID 19877

133 **1886. Lledós y Naya, José**
Programa de Gramática española para uso de las escuelas de instrucción primaria.

Tarazona: Matias López de Porras

◊ Paradero: → Madrid BN, 2 / 34422 ◊ NumID 21673

134 **1886. Palma, Miguel Trinidad**
Gramática | de la | lengua azteca o mejicana | escrita con arreglo al programa oficial | para que sirva de texto en las escuelas normales del Estado, | por | Miguel Trinidad Palma | Catedrático de Latinidad en el Colegio del Estado, | profesor de idioma azteca en las escuelas normales, miembro de la Sociedad | de Geografía y Estadística y de la Compañía Lancasteriana de Méjico, y socio | de otras academias científicas del Estado. | Puebla: 1868. | Imprenta de M. Corona, | calle de Cholula número 2

Puebla: M. Corona

126 + [1] pp. ◊ Paradero: Harvard College, *MEX.6. P. 18. → México BN, 465 PER.m.; Paris BN, 8-X-16201 ◊ NumID 7743

135 **1886. Soler y Arqués, Carlos**
Programa de las lecciones de lengua francesa.

Madrid: Manuel G. Hernández

36 pp. ◊ Paradero: → Buenos Aires BN, S2AI333209AY ◊ NumID 20250

- 136 **1887. Bello, Andrés / Azo-Cart, Rafael**
Programa completo de la gramática castellana de don Andrés Bello / por Rafael Azo-Cart.
Santiago de Chile: Cervantes
86 pp. ◊ Paradero: → Santiago de Chile BN, 9 (118-15) p.4 ◊ NumID 22318
- 137 **1887. Bello, Andrés / Azo-Cart, Rafael (ed.)**
Gramática de la lengua castellana : destinada al uso de los americanos / por D. Andrés Bello. Nueva ed. aum. con varios apéndices, resúmenes i notas, un programa completo del texto, un compendio de ortología i un manual de ortografía / por Rafael Azo-Cart.
Santiago de Chile: Cervantes
498 + 22 + 39 + 86 pp. — Contiene también: Manual de ortografía castellana / por Rafael Azo-Cart; Compendio de la ortología de Bello / por Rafael Azo-Cart; Programa completo de la gramática castellana de Don Andrés Bello / por Rafael Azo-Cart ◊ Paradero: → Caracas BN, 465 B446; Santiago de Chile BN, 9 (118-4) ◊ NumID 20555
- 138 **1887. Benot, Eduardo**
Programa l del l primer curso de francés l por l Eduardo Benot. l Madrid l Librería de la viuda de Hernando y C.^a l calle del Arenal, núm. 11. l 1887
Madrid: Hernando, viuda y C.^a
23 pp. ◊ Paradero: Madrid BN, *VC / 2726 / 37 ◊ NumID 20149
- 139 **1887. Chartrou, León**
Programa de lengua francesa, acomodado á la obra de texto.... / de Leon Chartrou. 3^a ed.
Barcelona: La Academia
47 pp. ◊ Paradero: → Barcelona BU, 182/6/2 ◊ NumID 20041
- 140 **1887. Colunge, Ángel Enrique**
Gramática de la lengua castellana, re-dactada para el uso de los colegios de instrucción media, y según el programa oficial de la República
Cuzco: La Reforma
144 pp. ◊ Paradero: → Lima BN, 465.072-C71 ◊ Bibliografía: Cat. Perú BN ◊ NumID 16682
- 141 **1887. Faisá Sáez, Mariano**
Programa de gramática para exámenes de prueba de curso en la Escuela Normal Superior de Maestras de la provincia de Murcia : primer curso / ordenado por D. Mariano Faisá Sáez
Murcia: s.n.
23 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, 4 / 210068 (2) ◊ NumID 21658
- 142 **1887. Fernández Buján, Vicente**
Programa de primero y segundo curso de Gramática castellana y latina / por Vicente Fernández Buján
Santiago de Compostela: Seminario Conciliar Central
27 pp. ◊ Paradero: → Pontevedra Museo, CA 32 ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 20514
- 143 **1887. Loperena y Nieva, Francisco**
Programa de lengua castellana / por Francisco Loperena, Profesor de la Escuela Normal de Gerona
Gerona: Paciano Torres
8 pp. ◊ Paradero: → Gerona BU, 09 / 622 ◊ NumID 22191
- 144 **1887. Obradors y Font, Sebastián**
Programa de latín y castellano : segundo curso / por D. Sebastián Obradors y Font; curso de 1887 á 1888
Barcelona: Fidel Giró
30 pp. ◊ Paradero: → desconocido ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 22189
- 145 **1887. Soler de Martínez, Francisca**
Lecciones de lengua nacional arregladas al programa oficial para las

escuelas comunes, por Francisca S. de Martínez. 2a edición.

Buenos Aires: Icón hermanos

146 pp. ◊ Paradero: ➔ Paris BN, 8-X-3806 ◊ NumID 20246

146 **1887. Urbina, Julio**

Elementos de aritmética, gramática, contabilidad, derecho mercantil, ferrocarriles y telégrafos : con arreglo al programa de exámenes para ingreso en el personal administrativo y mercantil de las inspecciones de ferrocarriles. Madrid : Manuel Minuesa de los Ríos, impr., 1887

Madrid: Manuel Minuesa de los Ríos

264 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 1 / 74419 ◊ NumID 21686

147 **1887. Ureña Pérez, Antonio**

«Anteportada:» Analogía y sintaxis castellanas | «Portada:» Gramática castellana | Programa | de | Analogía y Sintaxis | con arreglo á los principios de la Real Academia Española | por el | profesor de 1.^a enseñanza superior | Don Antonio Ureña Pérez | Granada | Imprenta de D. José López Guevara | 1887

Granada: José López Guevara

72 pp. ◊ Paradero: Madrid BN, *2 / 32519 ◊ NumID 4880

148 **1888. Arango y Pallarés, José Victoriano de**

Programa de segundo año de latín y castellano / por el catedrático de la asignatura D. José Victoriano de Arango y Pallarés

Cádiz: José Rodríguez

12 pp. ◊ Paradero: ➔ Cádiz BP, BBH7 C20-4 ◊ NumID 23530

149 **1888. Balaguer Ferreres, Antoni**

Programa de latín y castellano : 2º curso / Antonio Balaguer Ferreres

Barcelona: Casa Provincial de Caridad

20 pp. — Instituto de Segunda Enseñanza de Barcelona ◊ Paradero: ➔ Barcelona Arxiu, Ent 9-2 ◊ NumID 23583

150 **1888. Benot, Eduardo**

Programa | del | segundo curso de francés | por | Eduardo Benot. | Madrid | Librería de la viuda de Hernando y C.^a | calle del Arenal, núm. 11. | 1888

Madrid: Hernando, viuda y C.^a

45 pp. ◊ Paradero: Madrid BN, *VC / 2719 / 42 ◊ NumID 20145

151 **1888. Gil de Marticorena, Francisco**

Novísima gramática Francesa teórico practica : para uso de los españoles, con arreglo al último programa oficial y á los mejores textos Franceses modernos. Tomo I / por Francisco Gil de Marticorena

Gerona: Manuel Llach

VII + 307 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 4 / 13544 ◊ NumID 20077

152 **1888. Jené Gimbert, Luis**

Programa de primer año de latín y castellano / por Luis Jené Gimbert

Gerona: José Franquet y Serra

31 pp. ◊ Paradero: ➔ Gerona BP, F 4-1/10 ◊ NumID 23529

153 **1888. Obradors y Font, Sebastián**

Programa de latín y castellano : primer curso / por D. Sebastián Obradors y Font; curso de 1888 a 1889

Barcelona: Fidel Giró

30 pp. ◊ Paradero: ➔ desconocido ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 22188

154 **1888. Soler y Arqués, Carlos**

Método analítico sintético. Segunda Parte, Temas progresivos para versión directa e inversa y elementos de fraseología: con los programas de primero y segundo curso, éste último con

el exámen en francés todo arreglado a las disposiciones oficiales y según la última edición del texto titulado lecciones de lengua francesa / por Carlos Soler y Arqués.

Madrid: Manuel Ginés Hernández

255 pp. ◊ Paradero: ➔ Valladolid BU, Y/S. XIX 2509; Zaragoza BU, D 13 26 ◊ Bibliografía: Rebiun ◊ NumID 20237

155 **1888? Escuela Superior Comercio de Madrid**

[Programa]

s.l.: s.n.

Contiene: Primer grupo. Programa de lectura y escritura, p. 31-48; Programa de Gramática castellana, p. 49-82; Programa de Aritmética, p. 83-124; Segundo grupo. Programa de Contabilidad, p. 125-190; Programa de Derecho Mercantil, p.191-222; Programa de sevicio de tráfico, p. 223-321; Programa de legislación general de los ferrocarriles, p. 322-332; Programa de los reglamentos particulares relativos á la parte mercantil de las Empresas, p. 333-346 ; Programa de nociones de tarifas, p. 347-400 ; Apéndices, p. 401-525 ◊ Paradero: ➔ Granada BU, BHR/B-030-076 ◊ NumID 23562

156 **1889. Capdevila y Sancho, Pascual**

Explicación l de las l oraciones gramaticales l acomodada á la capacidad de los niños l que frecuentan las clases de latín y dispuesta con arreglo l al programa de la misma asignatura l por l D. Pascual Capdevila y Sancho l Catedrático del Instituto de Zatagoza l Sexta edición l Zaragoza l Tip. de M. Ventura, San Pablo, 62 l 1889

Zaragoza: N. Ventura

121 + [3] pp. ◊ Paradero: Gerona BU, *8 / 641 ◊ NumID 23557

157 **1889. Doblas y Cuadrillero, Francisco Eduardo de las**

Dos cursos de francés explicados con arreglo á los programas que los preceden : Todo escrito en Castellano pa-

ra el primer año y en Francés para el segundo. Obra nueva.

Toledo: J. Peláez

◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 1 / 28564 ◊ NumID 12116

158 **1889. Jené Gimbert, Luis**

Programa de segundo año de latín y castellano / por Luis Jené Gimbert

Gerona: José Franquet y Serra

38 pp. ◊ Paradero: ➔ Puigcerdá Archivo Histórico, R. 289 ◊ NumID 23523

159 **1889. Miguel y Navas, Raimundo de**

Gramática hispano-latina, teórico-práctica para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas. 25ª ed. Madrid : Agustín Jubera, 1889

Madrid: Agustín Jubera

XII + 299 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 4 / 141147 ◊ NumID 18392

160 **1889. Mongelos, Jacinto**

Compendio de Sintáxis y de Ortografía de la Lengua francesa / conforme al programa oficial del Catedrático... Don Jacinto Mongelos. Zaragoza : [s.n.], 1889 (Ramón Miedes, imp.)

Zaragoza: Ramón Miedes

173 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 4 / 43406 ◊ NumID 21472

161 **1889. Pellice Mola, José**

Programa de primer curso l de l latín y castellano l por l D. José Pellice Mola, l Presbitero, Licenciado en la Facultad de Filosofía y Letras l y l catedrático por oposición del instituto de 2.ª enseñanza l de Lérida. l Lérida. l Imprenta y librería de José Pla Pagés. l 1889

Lérida: José Pla Pagés

16 pp. ◊ Paradero: Lleida BU, *Sol-Torres 706 ◊ NumID 23524

- 162 **1889. Urbina, Julio / Caltañazor, Apolinar**
Elementos de aritmética, gramática, contabilidad, derecho mercantil, ferrocarriles y telégrafos : con arreglo al programa de exámenes de ingreso en el cuerpo administrativo de ferrocarriles / por don Julio Urbina... y don Apolinar Caltañazor
Madrid: Manuel Minuesa de los Ríos
275 pp. + 1 h. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 1 / 53191 ◊ NumID 21687
- 163 **1889? Corvacho Landín, Cándido**
Programa de gramática castellana para los alumnos de 1º y 2º año : enseñanza elemental. Escuela Normal Superior de Maestros de Pontevedra
Pontevedra: s.n.
7 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid CSIC, FOL27-51 ◊ NumID 23554
- 164 **1890. Donadiu i Puignau, Delfí**
Programa teórico-práctico de lengua hebrea / por el doctor D. Delfín Donadiu y Puignau / catedrático numerario de esta asignatura / en la Universidad de Barcelona / Imprenta de la viuda e hijos de J. Subirana / calle de la Puertaferriosa, n.º 16 / 1890
Barcelona: J. Subirana, viuda e hijos
47 pp. ◊ Paradero: Barcelona BU, *FA-97/7 ◊ NumID 22114
- 165 **1890. Galiano y Ortega, Federico / García Batanero, Luis**
Programa del primer curso de latín y castellano / por Federico Galiano y Ortega y Luis García Batanero
Ciudad Real: Lorenzo Vera
8 pp. ◊ Paradero: ➔ Ciudad Real BP, FA 9495 ◊ NumID 23509
- 166 **1890. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica para el estudio simultáneo de las lenguas latinas y castellanas comparadas escrita con arreglo al programa oficial para que sirva de texto en los establecimientos del reino / por Raimundo de Miguel. 26ª ed.
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 4 / 85370 [falta portada, prólogo y 297-299] & 1 / 805 ◊ Bibliografía: Viñaza 1893, 763 ◊ NumID 4977
- 167 **1890. Miranda y Tuya, Enrique**
Tratado oracional hispano-latino precedido de los programas de latín y castellano / por Enrique Miranda y Tuya
Gijón: Anastasio Blanco
103 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid CSIC, M_A0001808 ◊ NumID 23573
- 168 **1890. Sarrablo Bagüeste, Félix**
Programa de Prosodia y Ortografía / por D. Félix Sarrablo Bagüeste.
Huesca: Castanera, viuda e hijos
26 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 2450 / 12 ◊ NumID 21477
- 169 **1890? Escuela Normal de Maestros de Albacete**
Gramática castellana : programa de las lecciones de dicha asignatura... formado para los alumnos matriculados en la enseñanza elemental
Albacete: Sebastián Ruiz
8 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid CSIC, FOL28-23 ◊ NumID 23553
- 170 **1891. Atrián y Salas, Miguel**
Programa del segundo curso de Latín y Castellano : seguido de un breve compendio... / por Miguel Atrián y Salas
Teruel: Mallén
27 pp. ◊ Paradero: ➔ Córdoba BP, XIX C14-22 ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 21291

- 171 **1891. García Barrasa, Aureliano**
Programa razonado de gramática castellana y análisis lógico / por D. Aureliano García Barrasa. 3ª ed.
Valladolid: Rodríguez, hijos
94 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid CSIC, 4973 ◊ NumID 23556
- 172 **1891. Macías y Macías, Luis**
Programa del primer curso de latín y castellano / por Luis Macías y Macías
Sevilla: F. Santiago
20 pp. ◊ Paradero: ➔ Badajoz BP, 7040 ◊ NumID 23518
- 173 **1891. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas / por Raimundo de Miguel. 27ª ed.
Madrid: Agustín Jubera
XII + 299 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid B Comillas ◊ NumID 23589
- 174 **1891. Ríos y Rivera, José / Fita, Benito L.**
Manual de analogía castellana / adiciones a la Analogía Latina del texto del Dr. Ríos y Rivera y colección de ejercicios prácticos correspondientes a las lecciones del programa por el Dr. D. Benito L. Fita.
Jerez: Guadalete
X + pp. 11-175 + 1 h. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 4 / 139575 ◊ NumID 21806
- 175 **1891. Sevilla González, Luis**
Explicación de gramática : arreglada al programa de la Escuela Normal Superior de Maestras, de la provincia de Murcia : primer curso / por Luis Sevilla González. [S.l. : s.n.], 1891 (Lorca : Imp. de Guillermo Sevilla
Lorca: Guillermo Sevilla
79 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 4 / 210068(1) ◊ NumID 21809
- 176 **1891. Verdaguer y Callis, Magín**
Programa de latín y castellano (Primer curso) / por D. Magin Verdaguer y Callis. 3a ed. corregida.
Vich: Ramón Anglada
16 pp. ◊ Paradero: ➔ Palma de Mallorca BU, 4o285/26 ◊ NumID 23572
- 177 **1891. Yeves, Carlos**
Programas de primera enseñanza. Gramática castellana por Carlos Yeves. 6ª ed.
Madrid: Hernando, viuda de
112 pp. ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 18766
- 178 **1892. Álvarez Pérez, Enrique**
Programa razonado l de gramática l de l la lengua griega. l Por l Enrique Alvarez Perez. l Puerto-Rico. l 1892
Puerto Rico: s.n.
124 pp. + 1 h. — Hay una portada previa que señala editor (San Juan, La Revista Puertorriqueña) y fecha 1893 ◊ Paradero: Madrid BN, *HA / 12594 ◊ NumID 20559
- 179 **1892. Berasátegui, José María**
Asignatura de latín y castellano : primer curso : programa de las lecciones que comprende dicha asignatura / por el Licdo. D. José Mª Berasategui
Pontevedra: A. Landín
19 pp. ◊ Paradero: ➔ Pontevedra BP, Casal XL ◊ NumID 23511
- 180 **1892. Bueno y Pérez, Antonio**
Cuestionarios de gramática castellana y Aritmética : preparación completa para el ingreso en el Cuerpo especial de Establecimientos Penales con arreglo al programa oficial / por Antonio Bueno y Pérez.
Madrid: Infantería de Marina
167 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 1 / 46429 & VC / 206 / 18 ◊ NumID 21742

- 181 **1892. Cillero y Plágaro, Roque**
 Instituto de Logroño. | Asignatura de latín y castellano. | Programa | de las | lecciones que comprende dicha asignatura, | compuesto por | D. Roque Cillero y Plágaro. | Catedrático numerario. | Logroño: | Imp. y Lib. de Ricardo M. Merino | Portales, núm. 92. | 1892
 Logroño: Ricardo M. Merino
 14 pp. + 1 h. + 12 pp. ◊ Paradero: Logroño BP, *R / 1287 ◊ NumID 20172
- 182 **1892. Consejo Nacional de Enseñanza Secundaria, Uruguay**
 Programa de gramática castellana.
 Montevideo: Vázquez Cores y Montes
 12 pp. ◊ Paradero: ➔ Montevideo BN, 1oLB1634.E8.U7 ◊ NumID 22996
- 183 **1892. Franco y Lozano, Francisco de Sales**
 Programa de segundo curso de latín y castellano : acomodado á la gramática de texto en este Instituto / por Francisco de Sales Franco y Lozano
 Badajoz: La Económica
 16 + [3] pp. ◊ Paradero: ➔ Guadalupe B Monasterio, L. 1957 (2) ◊ NumID 23528
- 184 **1892. Gil de Marticorena, Francisco**
 Novísima gramática francesa teórico práctica para uso de los españoles : con arreglo al último programa oficial y á los mejores textos franceses modernos. Tomo I / por Francisco Gil de Marticorena. 2ª ed. considerablemente mejorada
 Castellón: José Armengot
 331 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 12 / 811681 ◊ NumID 20076
- 185 **1892. Jené Gimbert, Luis**
 Programa de primer año de latín y castellano / por Luis Jené Gimbert
 Gerona: José Franquet y Serra
- 29 pp. ◊ Paradero: ➔ Puigcerdá Archivo Histórico, R. 289 ◊ NumID 23522
- 186 **1892. Pérez y Malumbres, Juan**
 Programa de Lengua latina : (primer curso) [y (segundo curso)] : dispuesto conforme al orden de materias de su propia Gramatica.
 Bilbao: Casa de Misericordia
 ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 2 / 39130 ◊ NumID 21801
- 187 **1892. Universidad de la República, Uruguay**
 Universidad de Montevideo. Sección de enseñanza secundaria. Programa de gramática castellana.
 Montevideo: Ateneo
 12 pp. ◊ Paradero: ➔ Buenos Aires BN, S2BG 195210AC; Montevideo BN, 1AC995.M7.L4 ◊ NumID 22885
- 188 **1893. Berasategui, José María**
 Asignatura de latín y castellano : do curso : programa de las lecciones que comprende dicha asignatura / por el Licdo. D. José Mª Berasategui
 Pontevedra: A. Landín
 15 pp. ◊ Paradero: ➔ Pontevedra BP, Casal XL ◊ NumID 23512
- 189 **1893. Hidalgo Martínez, José**
 Curso gradual de gramática castellana : adaptado al programa general de la asignatura de los colegios nacionales y escuelas normales / por José Hidalgo Martínez. 4ª ed. Buenos Aires : Ángel Estrada y C.ª, 1893.
 Buenos Aires: Ángel Estrada
 322 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid RAE. 23-VII-31 ◊ NumID 22050
- 190 **1893. Parral Cristóbal, Luis**
 Programa de segundo año de latín y castellano / por Luis Parral y Cristóbal. 4ª ed.
 Tarragona: F. Arias

- 32 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid CSIC, FOL215-33
◊ NumID 22219
- 191 **1893. Programa de las lecciones del segundo curso de latín y castellano**
Programa de las lecciones del segundo curso de latín y castellano, adaptado á la gramática de D. Raimundo de Miguel
Lugo: Juan María Bravos
16 pp. ◊ Paradero: ➔ Santiago de Compostela Ctro. Sup. Bibliogr. de Galicia, Sen sign. ◊ NumID 23536
- 192 **1894. Aguilar y Claramunt, Simón**
Respuestas al programa de gramática castellana / publicado por Real Orden de 10 de octubre de 1894 por Simón Aguilar y Claramunt
Valencia: José Ortega
80 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 9 / 223208 (3)
◊ NumID 18675
- 193 **1894. Aguilar y Claramunt, Simón**
Respuestas al programa de lectura y escritura / publicado por Real Orden de 10 de octubre de 1894 por Simón Aguilar y Claramunt
Valencia: José Ortega
79 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 9 / 223208 (2)
◊ NumID 18676
- 194 **1894. García Gutiérrez, Agustín**
Contestaciones sintéticas al programa de lengua inglesa. Primero, segundo y tercer curso / Agustín García Gutierrez
Cádiz: A. Choza, viuda
74 pp. ◊ Paradero: ➔ Cádiz BU, 802.0-5/GAR/con D ◊ NumID 23551
- 195 **1894. Iglesia y Diego, Miguel de la**
Instituto de Granada | Programa | del segundo curso | de | latín y castellano | para el año académico | de 1894 á 1895 | por el catedrático de dicha asignatura | D. Miguel de la Iglesia y Diego. | Granada.—1894 | Imp. de Lorenzo Puchol, sucesor de D. J. Alonso | Colegio Católico, núm. 1
Granada: Lorenzo Puchol
234 pp. ◊ Paradero: Granada BU, *BHR/B-059-123 & BHR/C-008-039 ◊ NumID 20480
- 196 **1894. Páramo Román, Mariano**
Programa de elementos de gramática latina teórico práctica / por el Pbro. D. Mariano Páramo Román.
Madrid: Ángel B. Velasco
16 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BUCM, D 29956 & D 30000 ◊ NumID 19333
- 197 **1894. Rodríguez García, José Antonio**
Programa de nociones de Gramática castellana / José Antonio Rodríguez García. Habana : [s.n.], 1894 (Tip. La lucha)
Habana: La lucha
24 pp. + 1 h. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, HA / 15006 ◊ NumID 21804
- 198 **1894. Ruiz de la Peña, Francisco**
Programa de todas las peculiaridades ortograficas y etimologicas... de la lengua latina / su autor Francisco Ruiz de la Peña
Bilbao: Segundo Salvador
15 pp. ◊ Paradero: ➔ Vitoria B Seminario, Opúsculos 337 (13) ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 20523
- 199 **1895. Academia Española, Real**
Compendio de la gramática de la lengua castellana dispuesto por la Academia Española y arreglado al programa de las escuelas de enseñanza elemental superior de la República Mexicana, y aumentado con el prontuario de ortografía en forma narrativa. 2a ed.

- México: Gallegos hermanos
282 pp. ◊ Paradero: → México BN, G 468
COM.d. 1895 ◊ NumID 21902
- 200 **1895. Berasátegui, José María**
Programa de latín y castellano : primer
curso / por José M^a Berasátegui
Pontevedra: A. Landín
15 pp. ◊ Paradero: → Vigo Seminario, B-
1050/015 ◊ NumID 23535
- 201 **1895. Contzen, Leopoldo**
Curso de latinidad simplificado ó sea
Gramática latina elemental : conforme
al programa aprobado por el Consejo
superior de instrucción pública / Dr.
Leopoldo Contzen.
Barcelona: L. Tasso
135 pp. ◊ Paradero: → Lima BN, 478.246 / C74
◊ NumID 21551
- 202 **1895. Forteza, Tomás**
Programa de ortografía castellana / por
D. Tomás Forteza. 4 ed. corregida
según las últimas prescripciones de la
Real Academia de la Lengua
Palma de Mallorca: San Juan,
hermanos
47 pp. ◊ Paradero: → Barcelona BCAT, 4-I-101
◊ NumID 22225
- 203 **1895. Lenz, Rudolf / Diez,
Antonio**
Gramática elemental de la lengua
francesa : para los primeros cuatro
años de la enseñanza del ramo : según
el plan de estudio i programa aprobado
por el Consejo de Instrucción Pública
/ por Rodolfo Lenz, Antonio Diez.
Santiago de Chile: Cervantes
79 pp. ◊ Paradero: → Santiago de Chile BN, 9
(10-31) ◊ NumID 21922
- 204 **1895. Libro de los opositores**
Libro de los opositores. Gramática cas-
tellana, con arreglo al programa vi-
gente para las oposiciones a escuelas
de primera enseñanza superior
Madrid: Hernando y Cía., viuda
166 pp. ◊ Paradero: → Madrid BUCM, FH 2832
◊ NumID 21874
- 205 **1895. Vigas Rigay, Francisco
de A.**
Programas para los aspirantes al ma-
gisterio de 1^a enseñanza : gramática
castellana
Barcelona: Collazos y Tasis
◊ Paradero: → Madrid BN, 2 / 42364 ◊ NumID
21811
- 206 **1896. Apuntes de latín y
castellano**
Apuntes de latín y castellano : primer
curso redactado en vista del programa
y gramática latina texto en el Instituto
de Barcelona.
Barcelona: Campius, viuda
43 pp. ◊ Paradero: → Barcelona BCAT, A 42-8-
183 ◊ NumID 21880
- 207 **1896. Fernández Ruiz,
Fernando**
Programa | de los | conocimientos ne-
cesarios | de | Gramática Castellana,
Aritmética | y Doctrina Cristiana, |
para ingresar | en los Institutos de 2^a
enseñanza | por | Don Fernando F.
Ruiz | Maestro de 1.^a Enseñanza Ele-
mental y Superior. | en esta capital. |
Esta obra está dispuesta en forma de
diálogo, para | que pueda adoptarse de
texto en las escuelas | de ambos sexos.
| Aprobada por la autoridad eclesiás-
tica | utilísima y económica para la 1.^a
enseñanza | Sevilla—1896. —Imp. de
Resuche, C. de Benomar, <ilegible>
Sevilla: Resuche
122 pp. + 1 h. [Índice] — Analogía castellana:
pp. 5-45; Ortografía castellana: 46-54 ◊
Paradero: Madrid BN, *2 / 40266 ◊ NumID
20565
- 208 **1896. Rodríguez García, José
Antonio**
Enseñanza gradual de la lengua caste-
llana: principios de Gramática Caste-

- llana / por José Antonio Rodríguez García
La Habana: Bernabeu & Madrid: Bernabeu
244 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, HA / 12791 ◊ NumID 18402
- 209 **1896. Rodríguez García, José Antonio**
Programa de principios de Gramática castellana / José Antonio Rodríguez García
Habana: Bernabeu
40 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, HA / 15004 ◊ NumID 18408
- 210 **1896. Ventura Traveset, José**
Programa de la asignatura de lengua griega : primer curso de lección alterna : Facultad de Sagrada Teología del Sacro-Monte de Granada / que explica José Ventura Traveset
Granada: P. V. Sabatel, viuda e hijos
28 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 14808 / 3 ◊ NumID 23592
- 211 **1896. Ventura Traveset, José**
Programa de la asignatura de lengua griega : primer [y segundo] curso de lección alterna / por D. José Ventura Traveset
Granada: P. V. Sabatel, viuda e hijos
◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 1 / 63872 (5) ◊ NumID 23597
- 212 **1897. Blanco y Carbonay, Gonzalo**
Programa de nociones de gramática francesa que seguirá en sus explicaciones el Licenciado D. Gonzalo Blanco y Carbonay : primer curso
Cádiz: Cabello y Lozón
13 pp. — Precede al tít.: Instituto de 2ª Enseñanza de Cádiz ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 2607 / 10 ◊ NumID 18921
- 213 **1897. Bordoni, J. E.**
Gramática de ingreso, arreglada al último programa de la Universidad.
Montevideo: Latina
119 + [1] pp. ◊ Paradero: ➔ Montevideo BN, PC4111.B77 ◊ NumID 23006
- 214 **1897. Calandrelli, Matías**
Crestomatía, que contiene el texto de los tres años de latinidad, fijado en los programas oficiales para los establecimientos de segunda enseñanza y notas
Buenos Aires: Martín Biedma e hijo
◊ Paradero: ➔ Harvard College, 5287.58 ◊ NumID 19905
- 215 **1897. Calatayud y Bonmatí, Vicente**
Programa de segundo curso de latín y castellano ; Tratado de composición latina / Vicente Calatayud
Valencia: Manuel Alufre
23 + 51 pp. ◊ Paradero: ➔ Ciudad Real BP, S.L. C. 48-25 ◊ NumID 22072
- 216 **1897. Cardona Ortiz, Jaime**
Programa de Gramática Castellana para las escuelas de 1ª enseñanza y de adultos / por Jaime Cardona y Ortiz.
Valencia: M. Alufre
47 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 2801 / 5 ◊ NumID 21744
- 217 **1897. Cervera y Royo, Antonio**
Contestaciones sumarias a los programas de gramática castellana : (ensayo de enseñanza cíclica) : grado elemental / por Antonio Cervera y Royo
Valencia: Federico Domenech
VIII + 551 pp. Sólo se publicó este volumen. Contiene: Programas correspondientes a los dos primeros cursos de la carrera de Magisterio; Programas oficiales para los ejercicios de Oposición a las Escuelas públicas de primera enseñanza ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 1 / 39880; Valencia BU, BH D-117/009 ◊ NumID 21745

- 218 **1897. Escuela Normal Superior de Maestros de la Provincia de Alava**
Programas de la teoría de la lectura y de la escritura / Escuela Normal Superior de Maestros de la Provincia de Alava
Vitoria: C. Egaña
16 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 2625 / 1
◊ NumID 18447
- 219 **1897. Eyaralar y Elía, Miguel A.**
Programa del segundo curso de latín y castellano : comprende la sintaxis, prosodia, ortografía y arte métrica / por Miguel A. Eyaralar y Elía
Guadalajara: Imprenta y encuadernación provincial
13 pp. ◊ Paradero: ➔ Guadalajara BP, GU1839
◊ NumID 23515
- 220 **1897. Ibarlucea Unchalo, Dionisio**
Lecciones teórico-prácticas de gramática en las que se contesta al programa publicado por el Gobierno / por Dionisio Ibarlucea. 4ª ed.
Pamplona: Lizaso hermanos
208 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 2 / 42282 ◊ NumID 21763
- 221 **1897. Martínez, Félix M.**
Elementos | de | Gramática Hispano-Latina | escrita con arreglo al programa oficial | para que sirva de texto en los Establecimientos de segunda enseñanza | por | D. Félix M. Martínez | presbítero | profesor de esta asignatura en la Seminario Conciliar de Morelia. | Méxio. | Librería Religiosa | Herrero Hermanos, Editores | 3, San José el Real, 3 | 1897
México: Herrero hermanos
359 pp. ◊ Paradero: Monterrey BUANL, *PA2087 .M37 ➔ México BN, G 478.24 MAR.e ◊ NumID 20391
- 222 **1897. Matto de Turner, Clorinda**
Analogía. | Segundo año | de Gramática Castellana en las escuelas normales, | según el programa oficial, | por | Clorinda Matto de Turner | Profesora de la asignatura | en la Escuela Normal de Profesoras N.º 1 de la Capital Federal | Buenos Aires | Imprenta de Juan A. Alsina, México 1422 | 1897
Buenos Aires: Juan A. Alsina
VII + 205 pp. ◊ Paradero: Toronto UL, *PC411 .M3 ◊ NumID 21867
- 223 **1897. Miguel y Navas, Raimundo de**
Gramática hispano-latina teórico-práctica para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas / por D. Raimundo de Miguel. 30ª ed.
Madrid: Sáenz de Jubera, hermanos
XII + 299 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 4 / 57225 & AHM / 646369 ◊ NumID 20364
- 224 **1897. Monner Sans, R.**
Gramática de la lengua castellana texto arreglado al programa oficial : primer año de estudios / R. Monner-Sans. 5ª ed. corr. y aum.
Buenos Aires: Félix Lajouane
218 pp. + 3 hh. ◊ Paradero: ➔ Madrid AECID, 5B-8460; Madrid RAE, 23-VII-64 ◊ NumID 21871
- 225 **1897. Padilla de Vicente, Salvador**
Programa del primer curso de latín y castellano / por Salvador Padilla de Vicente
Orense: Antonio Otero
13 pp. ◊ Paradero: ➔ Pontevedra BP, V.S.A. 17040/II n.7 ◊ NumID 23533

- 226 **1897. Tena Bernad, Juan Antonio**
Programa de gramática castellana para las escuelas de primera enseñanza / por Juan Antonio Tena Bernad
Zaragoza: Herald
92 pp. ◊ Paradero: ➔ Zaragoza BU, CAJ 9-213ar ◊ NumID 23550
- 227 **1897. Universidad de la República, Uruguay**
Universidad de Montevideo. Sección de Enseñanza Secundaria. Programa de gramática castellana. Tercer año.
Montevideo: Dornaleche y Reyes
5 pp. ◊ Paradero: ➔ Montevideo BN, 1oLE71.M575.P8.G8.1897 ◊ NumID 23004
- 228 **1897. Universidad de la República, Uruguay**
Programa de latín y de gramática castellana. Segundo año.
Montevideo: Dornaleche y Reyes
8 pp. ◊ Paradero: ➔ Montevideo BN, 1oPA2061.U7.P8 ◊ NumID 23005
- 229 **1898. Aguilera Pineda, Juan**
Compendio de gramática alemana : según el programa oficial de la asignatura en la Escuela de Comercio de Valladolid / Juan Aguilera Pineda
Valladolid: José Manuel de la Cuesta
70 pp. ◊ Paradero: ➔ Valladolid BU, Z/Bc A0070 ◊ NumID 23549
- 230 **1898. Galicia Ayala, Juan**
Programa de segundo curso de lengua francesa calcado en el método Le Gaulois / de J. Galicia Ayala
Mahón: B. Fábregues
25 pp. ◊ Paradero: ➔ Mahón BP, SM C^a 8 187 ◊ Bibliografía: CCPB ◊ NumID 18983
- 231 **1898. García Valiente, Sandalio**
Lecciones de teoría de la lectura a escritura : acomodadas a los estudios que se hacen en las Escuelas Normales y adaptadas a los programas oficiales de oposiciones a escuelas de todos grados
Toledo: Rafael G. Menor
◊ Paradero: ➔ Madrid BN, 2 / 43134 & DGMICRO / 30701 ◊ NumID 18445
- 232 **1898. Garzón, Tobías**
Tercer curso de gramática castellana con numerosos ejercicios de ortografía, de invención y de redacción conforme al programa de 1887 para el 4º grado de las escuelas de aplicación en las normales / por Tobías Garzón.
Córdoba: La Moderna
116 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid RAE, 23-VII-83 ◊ NumID 21981
- 233 **1898. Obradors y Font, Sebastián**
Instituto de Segunda Enseñanza de Barcelona. Programa de latín y castellano : segundo curso.
Barcelona: Víctor Berdós
26 pp. + 1 h. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 2561 / 94 ◊ NumID 23149
- 234 **1898. Ventura Traveset, José**
Programmá elementarium circa linguas orientales / quae cum Sacra Theologia ecclesiasticisque studiis conecuntur... a... D. Josepho Ventura Traveset redactum
Granada: P. V. Sabatel, viuda e hijos
8 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 2454 / 9 ◊ NumID 23599
- 235 **1898. Amor Ruibal, Ángel**
Seminario C. Central Compostelano. | Programa | de | lenguas bíblicas | con principios | de | gramática comparada | Estudios superiores. | Santiago: | Imp.

- y Enc. del Seminario Conciliar Central
| 1898
Santiago de Compostela:
Seminario Conciliar Central
15 pp. ◊ Paradero: Madrid BN, *VC / 3329 / 36
◊ NumID 21723
- 236 **1899. Arroyo y García, Juan Clímaco**
Contestación al "programa publicado"
de gramática castellana : enseñanza cí-
clica : grado primero / por Juan Clíma-
co Arroyo y García
Madrid: La Educación
40 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, 1 / 25005 (3)
◊ NumID 20664
- 237 **1899. Bosque y Aniento, Julián**
Programa del 1er año, según el plan de
1899, de la asignatura de lengua fran-
cesca : curso de 1899 á 1900 / por Ju-
lián Bosque y Aniento
Barcelona: Francisco J. Altés
Alabart
15 pp. ◊ Paradero: → Barcelona B Episcopal,
127022-031 ◊ NumID 22121
- 238 **1899. Castilla, José María**
Programa de 1er curso de Gramática
Castellana: arreglado... con el índice
oficial...
Oviedo: Pardo, Gusano y C.^a
15 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 3331 /
22 ◊ NumID 20662
- 239 **1899. Dos maestros de esta capital**
Gramática castellana | para | la primera
enseñanza | en forma dialogada | y con
arreglo al Programa oficial de los
exámenes de ingreso | del | Instituto de
2.^a Enseñanza de Valencia | por | Dos
maestros de esta Capital | Valencia —
1899 | Imprenta de Manuel Alufre |
Pellicers, 6
Valencia: Manuel Alufre
80 pp. — En el ej. de Madrid BN, bajo la
atribución de "Dos maestros de esta Capital", se
leen dos firmas: Rosendo Calatayud y Esteban
Estevan ◊ Paradero: Madrid BN, *2 / 44679 ◊
NumID 5101
- 240 **1899. Gil de Marticorena, Francisco**
Novísima gramática francesa teórico
práctica para uso de los españoles :
con arreglo al último Programa oficial
y á los mejores textos franceses mo-
dernos / por Francisco Gil de Martico-
rena. 3^a ed. considerablemente mejo-
rada
Alicante: Moscat y Oñate
2 vols. ◊ Paradero: → Madrid BN, 1 / 77476 V.1
& 1 / 77477 V.2 ◊ NumID 15646
- 241 **1899. Gil de Marticorena, Francisco**
Programa de Lengua Francesa para el
primer curso abreviado : ajustado a la
tercera edición de la Gramática Fran-
cesca de Don Francisco Gil de Marti-
corena
Alicante: Moscat y Oñate
15 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2490 /
64 ◊ NumID 18441
- 242 **1899. Izquierdo y Alonso, Santos**
Primer curso de castellano : contesta-
ciones al programa oficial de esta asi-
gnatura / ordenadas por Santos Izquier-
do y Alonso.
Madrid: Pedro Núñez
99 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, 12 / 813524 ◊
NumID 23144
- 243 **1899. Izquierdo y Alonso, Santos**
Primer [y segundo] curso de latín :
Contestaciones al programa oficial de
esta asignatura / ordenadas por el doc-
tor D. Santos Izquierdo y Alonso
Madrid: Pedro Núñez
2 vols. ◊ Paradero: → Madrid BN, 1 / 39077 V.1
& 1 / 39078 V.2 ◊ NumID 23147

- 244 **1899. Izquierdo y Alonso, Santos**
 Segunda enseñanza. Latín primer curso : programa oficial distribuido en lecciones para facilitar el estudio de esta asignatura y que podrá servir también para los exámenes, en conformidad a la orden de la Dirección General de Instrucción Pública de 19 de octubre de 1899 / por Santos Izquierdo.
 Ávila: Cayetano González
 8 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2725 / 57
 ◊ NumID 23145
- 245 **1899. Izquierdo y Alonso, Santos**
 Segunda enseñanza. Latin segundo curso : programa oficial distribuido en lecciones para facilitar el estudio de esta asignatura y que podrá servir también para los exámenes, en conformidad a la orden de la Dirección General de Instrucción Pública de 19 de octubre de 1899 / por Santos Izquierdo.
 Ávila: Cayetano González
 8 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2725 / 59
 ◊ NumID 23146
- 246 **1899. Laso, Faustino S.**
 Elementos de gramática latina: segundo año. Arreglados conforme al actual programa de Latín, que rige la Universidad.
 Montevideo: Escuela N. de Artes y Oficios
 71 + xvi + ii pp. ◊ Paradero: → Montevideo BN, U/696 ◊ NumID 23000
- 247 **1899. Molina Martín, Pedro**
 El idioma español, curso 3º : obrita compuesta en armonía con el programa cíclico de dicha asignatura, según el plan de enseñanza del Colegio Nacional. Tomo 1 / por Pedro Molina Martín.
 Madrid: Colegio Nacional de Ciegos
- [68] hh. — En braille ◊ Paradero: → Madrid BN, 12 / 792936 ◊ NumID 23069
- 248 **1899. Molina Martín, Pedro**
 El idioma español, curso 4º : obrita compuesta en armonía con el programa cíclico de dicha asignatura, según el plan de enseñanza del Colegio Nacional. Tomo 1 / por Pedro Molina Martín.
 Madrid: Colegio Nacional de Ciegos
- [64] hh. — En braille ◊ Paradero: → Madrid BN, 12 / 792935 ◊ NumID 23070
- 249 **1899. Rodríguez García, José Antonio**
 Ensayo l de un l Programa para la Enseñanza Gradual l de la l gramática castellana l por l José A. Rodríguez García, l Licenciado en Filosofía y Letras, Profesor titular de Gramática, Geografía é Historia l en la Escuela Provincial de Artes y Oficios de la Habana, etc. l Hababa l Tipografía de «Los Niños Huérfanos» l Cuba 129. Teléfono 650 l 1899
 La Habana: Los Niños Huérfanos
 198 pp. — Desde la p. 117: "Apuntes para una Bibliografía de la gramática castellana y sus estudios afines" ◊ Paradero: Harvard College, *Educ 2276.6 → México BN, RSM 465 ROD.e
 ◊ NumID 5107
- 250 **1899. Rosa, Enrique de la**
 Programa de castellano. Primer curso : publicado en la "Gaceta" del 27 de julio, dividido en lecciones / por Enrique de la Rosa.
 Santa Cruz de Tenerife: La Laguna
 8 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2870 / 48
 ◊ NumID 23148

- 251 **1899? Izquierdo y Alonso, Santos**
Segunda enseñanza. Castellano, primer curso : programa oficial distribuido en lecciones para facilitar el estudio... / por Santos Izquierdo
Ávila: Cayetano González Hernández
8 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 2725 / 58 ◊ NumID 23143
- 252 **1900. Calandrelli, Matías**
Crestomatía que contiene el texto de los dos años de latinidad con arreglo a los nuevos programas de los colegios nacionales y numerosas notas gramaticales
Buenos Aires: Martín Biedma e hijo
59 pp. ◊ Paradero: ➔ Toronto UL, PS2095 .C35 ◊ NumID 19907
- 253 **1900. Fita, Benito L.**
Programa oficial de Castellano y Latín 2º curso / por Benito L. Fita
Zaragoza: C. Ariño, viuda
22 pp. — Precede al tít.: Instituto Provincial de 2ª Enseñanza de Zaragoza ◊ Paradero: ➔ Zaragoza BU, CAJ 82-1879ar ◊ NumID 23571
- 254 **1900. Izquierdo y Alonso, Santos**
Castellano : Primer curso Contestaciones al programa oficial de esta asignatura / ordenadas por el doctor D. Santos Izquierdo y Alonso
Ávila: A. Jiménez, sucesores
94 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 168 / 7 ◊ NumID 23174
- 255 **1900. Izquierdo y Alonso, Santos**
Castellano : segundo curso Contestaciones al programa oficial de esta asignatura / ordenadas por el doctor D. Santos Izquierdo
Ávila: A. Jiménez, sucesores
91 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 168 / 8 ◊ NumID 23175
- 256 **1900. Llobera Martorell, José**
Apuntes al programa de primer curso de lengua castellana y latina del Instituto Provincial de Baleares / arreglados por D. José Llobera y Martorell
Palma de Mallorca: Católica Balear
63 pp. ◊ Paradero: ➔ Palma de Mallorca BU, 4o161/27 ◊ NumID 23570
- 257 **1900. Miguel, Raimundo de**
Gramática hispano-latina, teórico-práctica : para el estudio simultáneo de las lenguas latina y castellana comparadas. Buenos Aires : Imprenta, Litografía y Encuadernación de Jacobo Peuser, 1900
Buenos Aires: Jacobo Peuser
299 pp. ◊ Paradero: ➔ Buenos Aires BN, S2AM523428 ◊ NumID 22865
- 258 **1900. Montaner, Dolores**
Programa de Gramática castellana / por Doña Dolores Montaner. 3ª ed.
Toledo: Rafael Gómez-Menor
20 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 141 / 9 ◊ Bibliografía: Madrid BN cat. ◊ NumID 20583
- 259 **1900. Solano Vitón, Pablo**
Gramática castellana : distribuida en secciones y grados conforme al programa publicado por el mismo autor y adicionada con un resumen de análisis lógico puesto al alcance de los niños : obra escrita con destino a las escuelas de instrucción primaria / por Don Pablo Solano Vitón . 12ª ed.
Valencia: Tip. Moderna
72 pp. ◊ Paradero: ➔ Madrid BN, VC / 130 / 23 ◊ NumID 20588
- 260 **1900? Busto y Senra, Juan Cruz**
Programa de las primeras nociones de Gramática castellana, conforme a los principios de la R.A.E. 12a ed. notablemente mejorada, en un tratadito curioso de oracion

<p>Logroño: La Rioja 30 pp. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 2526 / 31 ◊ NumID 18407</p> <p>261 1900? Castro y Legua, Vicente Gramática de la lengua Española : Pro</p>	<p>sodia y Ortografía. Programa para un cursillo mensual en 30 lecciones. Madrid: Suc. de Hernando</p> <p>8 hh. ◊ Paradero: → Madrid BN, VC / 540 / 15 & VC / 429 / 21 ◊ NumID 21487</p>
---	--

5. A modo de conclusión

El vaivén legislativo, que se extiende desde comienzos de siglo hasta 1836, impide la publicación de programas y eso es lo que explica la ausencia de textos en ese periodo.

Durante la etapa de provisionalidad legislativa, que se desarrolla entre 1836 y 1857, se publican un total de 18 libros. La aparición de los primeros programas en 1847 coincide con la reorganización administrativa y la creación de la Dirección General de Instrucción Pública en 1846. Efectivamente, un año después, en 1847, este organismo decreta un *Plan de Estudios y Reglamento para su ejecución*.

A partir de 1857 entramos en una etapa de cierto consenso legislativo y de ello se deriva el incremento del ritmo de publicación de materiales: 7 hasta 1861. Con el decreto de uniformidad de programas de 1861, se publican otros 20 libros hasta 1868, año en que se decreta la libertad de redacción de los programas. Desde 1868 hasta 1875, con la libertad de programación, se publican 23 textos.

Entre 1875 y 1900, el incremento de publicaciones es notable: 193 documentos. Sin duda, en ese aumento influyó el esfuerzo del Estado por separar la enseñanza pública de los programas propios de las instituciones educativas de la Iglesia. La promulgación de la Constitución de 1868, que consagró el principio de libertad de enseñanza, concretada en la autonomía de que cada profesor gozaba para elegir el libro de texto, condujo a una gran diversidad de concreciones del plan de estudios general.

Del catálogo que presentamos se desprende la importancia en el contexto de la gramática escolar de autores como Raimundo de Miguel y Navas (1816-1878), a quien probablemente no se le ha brindado en la investigación la atención que merece. Algo parecido sucede con autores como Carlos Yeves (1822-1882).

Hay que advertir, no obstante, que entre los libros que se recogen en esta relación hay algunos de escuelas americanas, obviamente ya emancipadas en lo legislativo de España, y alguno de Filipinas, que no alcanzará su independencia hasta el final del siglo.

Bibliografía

- Aleza Izquierdo, Milagros & Enguita Utrilla, José M^a. (eds.). 2010. *La lengua española en América: normas y usos actuales*. Valencia: Universitat de València.
- Araque Hontangas, Natividad. 2013. *Manuel José Quintana y la Instrucción pública*. Madrid: Universidad Carlos III.
- Ávila Fernández, Alejandro. 1987-1988. "La enseñanza primaria a través de los planes y programas escolares de la legislación española durante el siglo XIX (Hasta finales de sexenio absolutista, 1820)". En: *Cuestiones pedagógicas: Revista de ciencias de la educación* 4-5, 173-186.
- Ávila Fernández, Alejandro. 1989-1990. "La enseñanza primaria a través de los planes y programas escolares en la legislación española durante el siglo XIX (Desde el Reglamento general de Instrucción Pública de 1821 a la Ley de Instrucción Primaria de 1868)". En: *Cuestiones pedagógicas: Revista de ciencias de la educación* 6-7, 215-230.
- Comisión de Instrucción Pública. [1814]. *Dictamen y proyecto de decreto sobre el arreglo general de la enseñanza pública; presentado a las Cortes por su Comisión de Instrucción Pública y mandados imprimir de orden*. [Madrid]: Cortes.
- Colección de decretos*. 1813-1848. Madrid: Imprenta Nacional.
- Colección legislativa de España*. 1848-1893. Madrid: Imprenta del Ministerio de Gracia y Justicia.
- Esparza Torres, Miguel Ángel (dir), Elena Battaner Moro, Vicente Calvo Fernández, Adrián Álvarez Fernández, Susana Rodríguez Barcia. 2008. *Bibliografía Temática de Historografía Lingüística Española. Fuentes Secundarias*. 2 vols. (=Romanistik in Geschichte und Gegenwart, Beiheft 17/1 y 17/2). Hamburg: Helmut Buske Verlag.
- Esparza Torres, Miguel Ángel. 2009. "La gramática española del siglo XIX: estado actual de la investigación y perspectivas". En: *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana* (RILI) 7. 1 (13), 11-40.
- Esparza Torres, Miguel Ángel & Niederehe, Hans-J. Con la colaboración de Adrián Álvarez, Elena Battaner, Vicente Calvo, Lamia Haouet, Susana Rodríguez. 2012. *Bibliografía cronológica de la lingüística, la gramática y la lexicografía del español (BICRES). Desde el año 1801 hasta el año 1860*. Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins (= Studies in the History of the Language Sciences, 118).
- García Folgado, María José. 2012. "Gramática y legislación educativa". En: Zamorano Aguilar, Alfonso (ed.) *Reflexión lingüística y lengua en la España del siglo XIX: marcos, panoramas y nuevas aportaciones*. München: Lincom, 247-268.
- Guitarte, Guillermo. 1991. "Del español de España al español de veinte naciones". En: Hernández, César et al. (eds.) *El español de América. Actas del III Congreso Internacional de «El español de América»*. Valladolid: Junta de Castilla y León, 65-86.
- Toscano y García, Guillermo & García Folgado, María José. 2012. "La configuración de la gramática escolar argentina (1863-1922)". En: Battaner, Elena et al. (eds) *Historiografía lingüística: líneas actuales de investigación*. Münster: Nodus Publikationen.
- Zamorano Aguilar, Alfonso (ed.). 2012. *Reflexión lingüística y lengua en la España del siglo XIX: marcos, panoramas y nuevas aportaciones*. München: Lincom.

Título / Title

Materiales para el estudio de los programas de enseñanza de lenguas en España y América en el siglo XIX

Materials for the study of language teaching programs in Spain and America in the nineteenth century

Resumen / Abstract

El propósito de estas páginas es poner al alcance de los historiadores de la lingüística y de la educación una relación de materiales caracterizados, en sentido amplio, como programas o textos programados para la enseñanza de la gramática, utilizados en el contexto hispanohablante desde 1847 en adelante, que es la fecha de publicación del primer programa que hemos encontrado. El conjunto de títulos que aquí se ofrece representa un corpus con rasgos homogéneos, organizado cronológicamente, que sirve para documentar el desarrollo de la enseñanza programada de las lenguas española y latina en España y América de acuerdo con el contexto legal y normativo al que responde la publicación de estos textos.

The aim of this paper is to make available to historians of linguistics and education a list of materials, broadly defined as programs or programmed texts for teaching grammar, used in the Spanish-speaking context from 1847 onwards, which is the publication date of the first published program that was founded. The set of titles offered here represents a corpus with homogeneous features, organized chronologically, which serves to document the development of programmed education in Spanish and Latin languages in Spain and America according to the legal and regulatory environment that responds to the publication of these texts.

Palabras clave / Keywords

Historia de la gramática española, historia de la educación en España, programas para la enseñanza de la gramática.

History of Spanish grammar, history of education in Spain, programs for teaching grammar.

Código UNESCO / UNESCO Nomenclature

550614, 550607.

Información y dirección del autor / Author and address information

Luis Manuel Martínez Domínguez es doctor en Pedagogía y profesor de Teoría e Historia de la educación en la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid desde 2007, donde ha sido director del Máster de Formación del Profesorado de Secundaria, Bachillerato, FP y Enseñanza de Idiomas. En 2005 defendió su tesis doctoral sobre *Ilustración, Iglesia y Educación en las Palmas de Gran Canaria* (1769-1819). Antes ha ejercido como docente en diversos centros educativos de Las Palmas y Madrid.

Luis Manuel Martínez Domínguez

Departamento de CC. Educación, Lenguaje, Cultura y Artes

Universidad Rey Juan Carlos.

Camino del Molino s/n. 28943 Fuenlabrada, Madrid

Tel. +34 91 4887507

Correo electrónico: luismanuel.martinez@urjc.es

Información y dirección del autor / Author and address information

Miguel Ángel Esparza Torres es Catedrático de Lingüística General en la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid. Antes ha ejercido como profesor de Lingüística General en la Universidad Complutense (1994-1995), de Filología Española y de Lengua Española en la Facultad de Filología y Traducción de la Universidad de Vigo (1995-2003). Tras defender su tesis doctoral sobre *Las ideas lingüísticas de Antonio de Nebrija* (1992) se incorporó a la Universidad de Tréveris (Alemania), primero como investigador y, después, en calidad de becario de la Alexander von Humboldt-Stiftung (1993-1994 y 1998). Ha desarrollado fundamentalmente tres líneas de investigación, con frecuencia interrelacionadas, en las que se inscriben un buen número de publicaciones: historiografía lingüística, gramática española y lingüística textual. Ha dirigido varios proyectos de investigación con financiación de organismos públicos (Xunta de Galicia, Comunidad de Madrid, Ministerio de Ciencia e Innovación). Forma parte del Consejo de Redacción de conocidas revistas científicas. Actualmente es presidente de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística y director del Departamento de Ciencias de la Educación, el Lenguaje, la Cultura y las Artes de la Universidad Rey Juan Carlos.

Miguel Ángel Esparza Torres
Departamento de CC. Educación, Lenguaje, Cultura y Artes
Universidad Rey Juan Carlos.
Camino del Molino s/n. 28943 Fuenlabrada, Madrid
Tel. +34 91 4888194
Correo electrónico: miguelangel.esparza@urjc.es